

Rapport au Ministère des affaires  
extérieures sur les attitudes à  
l'égard de l'Accord de libre-  
échange Canada-E.-U. décembre  
1987.

NON - CIRCULATING /  
CONSULTER SUR PLACE

RAPPORT AU  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES  
SUR LES ATTITUDES À L'ÉGARD  
DE L'ACCORD DU LIBRE-ÉCHANGE CANADA-E.-U.

DÉCEMBRE 1987

# 2661

43-249-250

Préparé par :

Decima Research  
Un avenue Eglinton est  
Bureau 700  
Toronto, Ontario  
M4P 3A1

Dept. of External Affairs  
Min. des Affaires extérieures

SEP 16 1988

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTERE

NON - CIRCULATING  
CONSULTEUR SUR PLACE

## TABLE DES MATIÈRES

I.	INTRODUCTION .....	1
II.	CONNAISSANCE ET APPUI .....	3
	A. Connaissance du contenu de l'entente .....	3
	B. Appui/opposition à l'Accord de libre-échange .....	4
III.	EFFETS ATTENDUS DU LIBRE-ÉCHANGE .....	6
	A. Effets économiques généraux .....	6
	B. Effets particuliers prévus .....	8
	1. Vue d'ensemble des données globales .....	8
	C. Différences régionales quant aux effets prévus .....	14
	D. Effets du libre-échange sur divers secteurs industriels canadiens et sur le développement régional .....	16
	1. Effets sur les secteurs industriels .....	16
	2. Le libre-échange et le secteur de l'énergie .....	18
	3. Développement régional .....	21
IV.	LES ENJEUX ÉCONOMIQUES ET L'INDÉPENDANCE DU CANADA .....	22
	A. Généralités .....	22
	B. L'emploi et les investissements américains .....	22
	C. Le libre-échange et l'indépendance canadienne .....	24
V.	LA GESTION DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL .....	26
VI.	LES FAISEURS D'OPINION EN MATIÈRE DE LIBRE-ÉCHANGE .....	28
VII.	PRINCIPALES DIFFÉRENCES DÉMOGRAPHIQUES .....	30
	A. Sexe .....	30
	1. Principales différences .....	30
	B. Âge .....	31
	1. Sommaire des principales différences .....	31
	C. Instruction .....	32
	1. Sommaire des principales différences .....	32
VIII.	SOMMAIRE ET CONCLUSIONS .....	35
	ANNEXES TECHNIQUES .....	39

## I. INTRODUCTION

Decima Research a le plaisir de présenter au ministère des Affaires extérieures les résultats d'un sondage national mené durant une période de six semaines auprès des Canadiens sur l'Accord de libre-échange Canada-É.-U. (AL-É). Le but de l'étude consistait à suivre l'évolution de l'opinion des Canadiens suite à la conclusion de l'accord final en octobre et durant la période de négociations menant à la formulation de l'accord final, pour faciliter la planification des communications et la gestion des problèmes. Nous renvoyons dans ce rapport aux résultats de plusieurs sondages antérieurs sur l'opinion des Canadiens à l'égard du libre-échange effectués en juin, août et octobre 1987, ce qui devrait faciliter l'analyse de cette évolution.

Le sondage ayant servi de base à la rédaction du présent rapport a été mené en novembre et décembre 1987 auprès d'un échantillon de 4 500 Canadiens choisis au hasard, de façon non proportionnelle à la population nationale. L'échantillon a été ainsi constitué pour permettre une analyse fiable de l'opinion des Canadiens par province.

Les 4 500 entrevues effectuées durant cette période se répartissaient en trois échantillons distincts d'environ 1 500 répondants. Trois sondages ont été menés en novembre et décembre, l'échantillon de 1 500 répondants interrogés lors de chaque phase étant constitué de façon à comporter un minimum de 100 entrevues dans chaque province. Par conséquent, la population de certaines provinces est "sur-représentée" dans l'échantillon de 1 500. entrevues, les données de chaque phase devant être pondérées proportionnellement sur une base nationale. Nous indiquons au tableau ci-dessous le nombre total de répondants dans les échantillons, ainsi que les échantillons pondérés au niveau national pour chacune des trois phases :

<u>Phase</u>	<u>Dates de l'enquête sur le terrain</u>	<u>Echantillon total</u>	<u>Echantillon pondéré*</u>
I	12 au 19 novembre	1 524	871
II	25 novembre au 4 décembre	1 503	861
III	8 au 16 décembre	1 469	836

\* L'intervalle de confiance pour chacun des échantillons pondérés au niveau national est de  $\pm 3,4$  %, 95 fois sur 100.

La structure de ce rapport est semblable à celle du rapport présenté au Ministère au sujet du sondage effectué en octobre, ce qui facilite l'identification et l'analyse des différences entre les plus récents sondages. Nous examinons d'abord dans le rapport dans quelle mesure les Canadiens connaissent le contenu de l'Accord de libre-échange, puis analysons les niveaux d'appui et d'opposition au traité, les perceptions à l'égard de ses effets économiques et politiques, ainsi que les effets particuliers prévus pour des secteurs industriels donnés. Le rapport examine également les points de vue des Canadiens sur la façon dont le gouvernement fédéral a mené les négociations, et leurs perceptions à l'égard des divers faiseurs d'opinion en matière de libre-échange.

Les différences d'opinion pour chaque question examinée lors du sondage ont fait l'objet d'une analyse régionale et démographique, les principaux écarts régionaux dans les attitudes et les perceptions étant mentionnés dans le texte même du rapport. Les principales divergences d'opinion reliées à des facteurs démographiques sont résumées à la Section VII. Pour des raisons de commodités et pour faciliter l'interprétation, les trois sondages effectués aux mois de novembre et décembre sont ainsi désignés dans le rapport : Phase I, Phase II et Phase III.

## II. CONNAISSANCE ET APPUI

### A. Connaissance du contenu de l'accord

Les résultats du sondage d'octobre indiquent qu'un pourcentage élevé de Canadiens (63 %) ne connaît pas bien le contenu de l'Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis. Le Tableau 1 démontre que cette situation ne semble pas avoir évolué et qu'il y a peut-être même eu régression à cet égard depuis le mois d'octobre. Lors de la troisième phase du plus récent sondage (du 8 au 16 décembre), 69 % des Canadiens interrogés ont indiqué qu'ils "ne connaissent pas bien" ou "ne connaissent pas du tout" le contenu de l'accord et ce, malgré le nombre croissant de reportages à ce sujet dans les médias.

Tableau 1

#### CONNAISSANCE DU CONTENU DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-É.-U.

	JUN		AOÛT		OCTOBRE		NOVEMBRE/DÉCEMBRE		
	%		%		%		I	II	III
<u>CONNAISSANCE DU</u> <u>CONTENU DE L'ACCORD</u>							%	%	%
Connaît très bien	--	--			5		4	3	2
Connaît bien	--	--			31		31	28	28
Ne connaît pas bien	--	--			52		53	55	55
Ne connaît pas du tout	--	--			11		12	14	14

\*Code : I) Phase I; II) Phase II; III) Phase III.

Ce code s'applique pour tous les tableaux de ce rapport.

Les Canadiens qui affirment connaître le contenu de l'accord ont aussi plus tendance à l'appuyer et ce, de façon plus ferme que les répondants qui ne le connaissent pas bien. Ces résultats diffèrent de ceux du mois d'octobre, où l'on avait constaté que le degré de connaissance de l'Accord de libre-échange n'avait qu'une incidence mineure sur l'appui accordé à celui-ci.

Il existe quelques écarts régionaux à cet égard. Les répondants du Québec (35 %) et de Colombie-Britannique (33 %) semblent le mieux connaître le traité, bien que le degré de connaissance exprimé fût inférieur lors de la Phase III que lors de la Phase I. Le degré de connaissance du contenu de l'accord décroît dans toutes les régions entre la première et la troisième phase, sauf dans la région de l'Atlantique, où il chute de 28 à 24 % dans la deuxième phase, mais remonte ensuite à 30 % dans la dernière phase. Les résidents des Prairies restent ceux qui connaissent le moins bien le contenu de l'accord, 23 % seulement des répondants déclarant bien le connaître lors de la troisième phase.

Les Torontois semblaient beaucoup mieux connaître le contenu de l'accord que la moyenne des répondants lors du sondage du mois d'octobre (51 %), mais leurs réponses à celui du 8 au 16 décembre sont pratiquement semblables à celles de la moyenne des Canadiens.

#### B. Appui/Opposition à l'Accord de libre-échange

Le niveau global d'appui à l'AL-E ne s'est pas sensiblement modifié depuis le mois d'octobre. On a constaté une légère baisse de l'appui au traité dans les deux premières phases de l'étude (46 % chacune), par rapport au mois d'octobre (49 %), mais une reprise modérée durant la troisième phase (51 %).

Les espoirs de prospérité économique ou les craintes de répercussions économiques négatives influent sur l'attitude des Canadiens face à l'accord. Bien entendu, les répondants qui estiment que l'accord profiterait à la prospérité économique de leur province ou du Canada y sont généralement plus favorables. Cette tendance reste constante dans les trois phases de l'étude.

Bien que l'appui à l'accord continue de varier d'une région à l'autre, ces écarts restent relativement stables par rapport aux tendances qui se dégagent des sondages précédents. Comme l'indique le Tableau 2, c'est en Colombie-Britannique et au Québec que l'accord recueille le plus d'appuis, tandis que les Ontariens en restent les principaux détracteurs.

Tableau 2

## APPUI AU LIBRE-ÉCHANGE PAR RÉGION

	<u>JUIN</u>	<u>AOÛT</u>	<u>OCTOBRE</u>	<u>NOV./DÉC.</u>			<u>INTERVALLE</u>
				<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>	<u>DE CONFIANCE*</u>
							<u>(SONDAGE D'OCT.)</u>
	%	%	%	%	%	%	%
BONNE IDÉE/APPUI À L'ACCORD DE <u>LIBRE-ÉCHANGE</u>							
Moyenne nationale	50	50	48	46	46	57	3,4
Colombie-Britannique	63	52	57	62	59	64	8,7
Prairies	47	50	49	44	49	50	5,8
Ontario	41	37	37	33	32	35	5,8
Reste de l'Ontario	38	34	37	33	32	32	6,8
Toronto	47	43	42	33	32	42	10,3
Québec	52	64	59	56	55	65	5,8
Région de l'Atlantique	51	45	49	48	48	49	5,0

Étant donné la taille des échantillons retenus dans chaque région pour les trois phases de l'étude, les écarts constatés ne reflètent peut-être que des différences minimes, voire inexistantes, dans l'appui ou l'opposition à l'accord. Les écarts notables dans le tableau ci-dessus concernent les résidents de Toronto et de la province du Québec. Au mois de décembre, les Torontois ont exprimé le même degré d'appui qu'au mois d'octobre (42 %), après avoir atteint un seuil minimal de 32 % lors de la deuxième phase du sondage (du 25 novembre au 4 décembre). Au Québec, les Québécois se sont dits favorables à l'accord à 65 % lors de la Phase III; niveau d'appui qu'on n'avait pas constaté depuis le mois d'août 1987.

### III. EFFETS ATTENDUS DU LIBRE-ÉCHANGE

#### A. Effets économiques généraux

L'analyse des résultats antérieurs révèle que l'opinion des Canadiens, pour ou contre l'Accord de libre-échange, est fondée essentiellement sur deux critères majeurs : les prévisions quant aux effets économiques de l'accord, et les attentes quant à ses conséquences sur l'indépendance ou la souveraineté du Canada. Les résultats des sondages de novembre/décembre 1987 confirment que ces considérations restent le facteur déterminant dans l'attitude des Canadiens à l'égard de l'Accord de libre-échange Canada-É.-U.

Pour identifier les perceptions des Canadiens quant aux effets économiques de l'Accord de libre-échange durant les sondages de novembre-décembre 1987, on leur avait notamment posé une série de questions concernant l'impact de l'accord sur les économies nationale et provinciales, et sur le bien-être économique des citoyens. Le Tableau 3, ci-dessous, donne le résultat global des trois phases de la recherche.

Tableau 3

#### PERCEPTIONS DES RÉPONDANTS QUANT AUX EFFETS ÉCONOMIQUES DE L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE CANADA-É.-U.

	POURCENTAGE DE RÉPONDANTS DÉCLARANT QUE L'ACCORD EST UNE BONNE CHOSE		
	<u>I</u> %	<u>II</u> %	<u>III</u> %
<u>L'ACCORD DE LIBRE-ÉCHANGE EST UNE BONNE CHOSE POUR ...</u>			
L'économie canadienne	53	56	58
Votre économie provinciale	53	55	57
Votre bien-être économique et celui de votre famille	56	55	59

Ces résultats indiquent que dans la troisième phase de l'étude, près de six Canadiens sur dix déclarent penser que l'Accord de libre-échange est une bonne chose dans les divers contextes économiques qui leur sont présentés. Il est également intéressant de remarquer que ces résultats sont pratiquement identiques au niveau global d'appui exprimé à l'Accord de libre-échange lors de la phase III (57 % d'appui).

Comme le démontraient fort bien les recherches antérieures, cela implique que les perceptions des répondants quant aux effets économiques du traité ont un lien étroit entre l'appui ou l'opposition à l'accord, ce que confirme la corrélation extrêmement forte entre les effets économiques fondamentaux de l'accord et l'appui ou l'opposition à celui-ci. Par exemple, on a obtenu les mesures de corrélation Gamma<sup>1</sup> suivantes entre les opinions des partisans et adversaires de l'accord et leurs attentes quant à ses effets sur l'économie du Canada (0,934), de leur province (0,907) et leur "bien-être économique et celui de leur famille" (0,912). En bref, l'opinion des répondants quant aux effets économiques du libre-échange permet de prédire presque à coup sûr s'ils appuieront le libre-échange ou s'y opposeront.

Les écarts régionaux dans les attentes des répondants quant aux effets économiques de l'Accord de libre-échange Canada-É.-U. sont assez prévisibles. Les résultats de la phase III démontrent que les résidents du Québec sont beaucoup plus optimistes que la moyenne quant aux effets de l'accord sur les économies nationale et provinciales (74 % et 72 % respectivement estiment que l'Accord de libre-échange serait une bonne chose) et 66 % estiment que l'accord serait favorable à leur "bien-être économique" et celui de leur famille. Les résidents des Prairies (60 % estimant que l'accord est une bonne chose) et notamment les Albertains (Phase I : 74 %; Phase III : 67 %) prévoient que l'Accord de libre-échange sera positif pour l'économie de leur province. Les résidents de Colombie-Britannique sont également plus optimistes que la moyenne des répondants quant aux effets économiques du libre-échange.

En revanche, les Ontariens continuent de se montrer plus sceptiques que la moyenne des répondants quant aux répercussions économiques du libre-échange avec les États-Unis. Ils ont moins tendance à penser que l'accord serait bon pour l'économie nationale (44 %), leur économie provinciale (44 %), ou leur bien-être économique et celui de leur famille (43 % déclarant que ce serait une bonne chose).

<sup>1</sup> Plus l'indice Gamma est élevé, plus le lien est étroit entre les deux facteurs, la corrélation parfaite étant +1,0 ou -1,0. Le signe plus/moins indique l'orientation du rapport.

## B. Effets particuliers prévus

### 1. Vue d'ensemble des données globales

Comme au mois d'octobre et lors des sondages précédents, on a demandé aux répondants d'examiner une série de conséquences possibles du libre-échange avec les États-Unis et d'indiquer dans quelle mesure ils jugeaient ces résultats probables. Les réponses à ces énoncés apparaissent au Tableau 4, qui indique les données de la recherche de novembre/décembre 1987, ainsi que les résultats des sondages menés au mois d'août et octobre.

Tableau 4

## EFFETS ATTENDUS DU LIBRE-ÉCHANGE; RÉSULTATS D'ENSEMBLE

POURCENTAGE DE RÉPONDANTS PRÉVOYANT QUE  
LES EFFETS SUIVANTS SONT ASSEZ/TRÈS PROBABLES

	Août %	Octobre %	Nov./Déc.		
			I %	II %	III %
Le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables de bien des façons	82	79	77	78	80
Nous pourrons maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'AC et l'assurance-maladie	66	72	69	67	71
L'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture sera plus importante	72	71	68	71	68
Le prix de la plupart des biens de consommations au Canada sera généralement inférieur	66	71	66	69	71
L'industrie canadienne de l'automobile perdra des emplois au profit des États-Unis	66	--	68	66	60
Notre économie deviendra si étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions	68	63	64	63	59
Les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente	54	60	52	53	58
Les gouvernements seront restreints dans l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays	70	59	62	59	56
Dans l'ensemble, il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada	54	51	47	50	51

Tableau 4 -- suite

POURCENTAGE DE RÉPONDANTS PRÉVOYANT QUE  
LES EFFETS SUIVANTS SONT ASSEZ/TRÈS PROBABLES

	<u>Août</u> %	<u>Octobre</u> %	Nov./Déc.		
			<u>I</u> %	<u>II</u> %	<u>III</u> %
Les différences entre les régions du Canada, en matière de développement économique, seront progressivement réduites	47	44	46	47	45
De nombreuses compagnies américaines fermeront leurs usines au Canada	41	38	41	41	40
Les Canadiens auront un revenu plus élevé qu'actuellement	32	26	23	27	24

Sur un plan général, plusieurs facteurs notables constatés dans les résultats du mois d'octobre restent importants dans ce plus récent sondage. Nous soulignons certaines des principales constatations quant aux conséquences du libre-échange prévues par le public :

- sept Canadiens sur dix continuent à croire que les prix à la consommation seront inférieurs en raison de l'Accord de libre-échange, mais seulement 24 % des répondants prévoient une hausse de leurs revenus;
- soixante pour cent (60 %) estiment que l'industrie automobile canadienne perdra des emplois au profit des États-Unis, mais le pourcentage des répondants estimant ces pertes probables montre une tendance à la baisse dans les sondages de novembre/décembre;
- quant à la question de l'indépendance, huit Canadiens sur dix croient que le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables, et 68 % prévoient que l'influence américaine sur les industries culturelles canadiennes s'intensifiera;
- confirmant une tendance apparue pour la première fois lors du sondage d'octobre, le nombre de Canadiens croyant que l'économie canadienne "deviendra si étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions" poursuit son déclin (Phase III : 59 %; mois d'août : 68 %);

- quant à la question du développement régional, un moins grand nombre de répondants qu'au mois d'août estimait en novembre/décembre que "les gouvernements seront restreints dans l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays"; et
- les résultats confirment que bon nombre de Canadiens ne savent pas véritablement ce qui arriverait dans le cadre de l'Accord de libre-échange avec les États-Unis puisque même si 59 % des répondants de la Phase III craignent une perte de contrôle sur les processus de prise de décision, 71 % d'entre eux estiment que "nous pourrions maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'assurance-chômage et l'assurance-maladie".

Pour identifier les diverses issues ou conséquences possibles influant le plus sur l'évaluation globale (favorable ou non) de l'Accord de libre-échange, nous avons procédé par analyse de régression multiple. Le Tableau 5, ci-dessous, donne les indices de corrélation entre les perceptions quant aux probabilités de chaque conséquence et l'appui ou l'opposition à l'Accord de libre-échange, ainsi que les indices de corrélation Gamma obtenus grâce à une analyse par recoupements.

Tableau 5

## EFFETS ATTENDUS DU LIBRE-ÉCHANGE; RÉSULTATS D'ENSEMBLE

	CORRELATION GAMMA				COEFFICIENT DE CORRELATION			
	<u>Oct.</u>	<u>Nov./Déc.</u>			<u>Oct.</u>	<u>Nov./Déc.</u>		
		<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>		<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
Le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables de bien des façons	.257	-.314	-.341	-.443	--	NS	*	*
Nous pourrons maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'AC et l'assurance-maladie	.459	.551	.525	.550	.069	.179	.123	.092
L'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture sera plus importante	-.322	-.300	.359	-.419	-.048	NS	-.057	-.078
Le prix de la plupart des biens de consommations au Canada sera généralement inférieur	.324	.320	.306	.336	.076	.079	.060	.046
L'industrie canadienne de l'automobile perdra des emplois au profit des États-Unis	--	-.597	-.565	-.582	--	-.098	-.052	-.085
Notre économie deviendra si étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions	.648	-.708	-.702	-.739	-.201	-.200	-.205	-.258
Les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente	.466	.552	.556	.546	.055	.094	.107	.079
Les gouvernements seront restreints dans l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays	-.405	-.480	-.546	-.529	-.053	-.053	-.094	-.108

Tableau 5 — suite

	CORRÉLATION GAMMA				COEFFICIENT DE CORRÉLATION			
	Oct.	Nov./Déc.			Oct.	Nov./Déc.		
		I	II	III		I	II	III
Dans l'ensemble, il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada	.622	.662	.630	.632	.181	.224	.174	.175
Les différences entre les régions du Canada, en matière de développement économique, seront progressivement réduites	-.002	.028	-.084	.051	NS	***	--	--
De nombreuses compagnies américaines fermeront leurs usines au Canada	-.292	-.337	-.388	-.427	NS	***	--	--
Les Canadiens auront un revenu plus élevé qu'actuellement	.462	.534	.560	.526	.057	.109	.153	.145

\* Chaque énoncé a été analysé en fonction de l'appui général à l'Accord de libre-échange. Plus l'indice gamma est élevé, plus les deux facteurs sont étroitement reliés.

\*\* Le coefficient standardisé de régression indique la nature de la relation entre chaque conséquence possible et l'appui global à l'Accord de libre-échange. Plus le nombre est élevé, plus le lien est étroit entre cette variable et les attitudes à l'égard de l'Accord de libre-échange.

\*\*\* Indique que la relation entre la variable indépendante et les aptitudes à l'égard de l'Accord de libre-échange n'est pas significative sur le plan statistique.

Les données du Tableau 5 révèlent un renforcement accru (par rapport au mois d'octobre) de la corrélation entre l'opinion des partisans et adversaires du libre-échange, et les effets prévus de l'accord sur l'économie et l'indépendance canadiennes. Elles démontrent également que :

1. la conséquence majeure que les répondants tirent de leur évaluation de l'Accord de libre-échange semble être la suivante : l'économie canadienne deviendrait tellement étroitement liée à l'économie américaine que le Canada perdrait progressivement sa capacité de prendre ses propres

décisions. Les Canadiens qui se disent en accord avec cet énoncé sont généralement moins favorables à l'AL-E (30 % d'appui, par rapport à 51 % des Canadiens en moyenne);

2. la création ou la disparition d'emplois canadiens est la deuxième plus importante considération ou conséquence influant sur l'appui ou l'opposition à l'Accord de libre-échange. La crainte que l'industrie automobile ne perde des emplois semble jouer un rôle particulièrement important dans l'attitude du public à l'égard du libre-échange; et
3. les répondants se demandent si les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente; ce facteur est maintenant devenu l'un des principaux facteurs influant sur l'appui au libre-échange.

Le lien entre l'appui au libre-échange et chacune des conséquences possibles mentionnées ci-dessus s'est renforcé depuis le sondage du mois d'octobre, tout comme la relation entre tous les effets prévus et l'appui au libre-échange. D'autres facteurs influent par ailleurs sur l'appui à l'Accord de libre-échange soit, par ordre d'importance :

- les Canadiens auraient des revenus plus élevés;
- les Canadiens pourraient maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'assurance-chômage et l'assurance-maladie;
- les gouvernements pourraient offrir de l'aide aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays;
- les compagnies américaines fermeraient leurs usines au Canada;
- le Canada et les États-Unis deviendraient plus semblables de bien des façons;
- l'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture serait plus importante; et
- le prix des biens de consommation importés des États-Unis diminuerait.

#### C. Écarts régionaux à l'égard des effets prévus

Les prévisions du public à l'égard de l'AL-E varient non seulement en intensité, mais également en fonction de la région de résidence des répondants. Ces variations, surtout apparentes chez les résidents de l'Ontario, du Québec et des provinces des Prairies, sont résumées ci-dessous.

**Ontario.** De nombreuses opinions qui différencient l'Ontario du reste du pays lors du sondage d'octobre se manifestent de nouveau dans la recherche de novembre/décembre, par exemple :

- on constate une augmentation du nombre d'Ontariens estimant que les compagnies américaines fermeraient leurs usines au Canada, 50 % des répondants de l'Ontario s'exprimant en ce sens lors de la deuxième phase de l'étude, soit un accroissement de 4 % par rapport à la première phase et de 7 % par rapport aux résultats d'octobre;
- bien que les Canadiens soient maintenant plus enclins à penser qu'il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada en raison du libre-échange (de 46 % à 51 % entre la première et la troisième phase de l'étude), seulement 39 % des répondants ontariens y voient là un résultat probable de l'accord; et
- durant les deux premières phases de l'étude, le pourcentage d'Ontariens estimant "très probable" que l'industrie automobile canadienne perdrait des emplois a augmenté de façon significative (42 % et 45 % respectivement); toutefois, les Ontariens semblent avoir considérablement atténué leur position lors de la troisième phase de l'étude (35 %).

**Québec.** Les résidents du Québec continuent d'exprimer leur optimisme au sujet des effets du libre-échange. Le meilleur exemple en est peut-être le fait que le nombre de Québécois indiquant qu'il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada en raison de l'AL-E a continuellement augmenté durant les trois phases de l'étude. Bien que le nombre de Canadiens exprimant cet avis ait également progressé régulièrement, cette croissance est beaucoup plus marquée au Québec. Par ailleurs, les Québécois restent plus optimistes que la moyenne des répondants canadiens quant à l'accroissement des revenus en raison du libre-échange, même si les résultats à cet égard ne sont pas aussi positifs qu'en octobre (31 % des répondants de la phase III, par rapport à 35 % des répondants du sondage d'octobre, estimaient que les Canadiens auraient des revenus plus élevés).

**Prairies.** Comme ils l'avaient déjà déclaré lors du sondage d'octobre, les répondants des Prairies estiment improbable que de nombreuses compagnies américaines ferment leurs usines au Canada. Lors de la troisième phase du sondage, 68 % des résidents des Prairies ont déclaré juger improbable que le libre-échange entraîne la fermeture d'usines américaines au Canada.

D. Effets du libre-échange sur divers secteurs industriels canadiens et sur le développement régional

1. Effets sur les secteurs industriels

Le Tableau 6 indique les réponses des Canadiens lorsqu'on leur a demandé si, à leur avis, la situation de certains secteurs industriels empirerait ou s'améliorerait dans le cadre d'un Accord de libre-échange. Le tableau donne les résultats recueillis lors des sondages effectués en octobre, ainsi que les données des trois précédentes phases du sondage de novembre/décembre.

Tableau 6

EFFETS DU LIBRE-ÉCHANGE SUR LES ENTREPRISES CANADIENNES

	SITUATION						PAS			CORRÉLATION		
	MEILLEURE			PIRE			D'EFFET			GAMMA		
	I	II	III	I	II	III	I	II	III	I	II	III
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Produits du bois et du papier	48	47	51	45	44	41	5	7	7	.496	.484	.485
Industrie du pétrole et du gaz	56	55	57	35	34	33	7	9	8	.451	.530	.483
Pêcheries et produits de la pêche	41	42	43	47	44	44	10	11	11	.575	.475	.540
Cinéma, livres et revues	37	35	41	47	48	42	14	15	15	.381	.348	.399
Industrie vinicole	29	26	31	58	58	56	7	9	9	.330	.362	.237
Agriculture et élevage	33	36	35	57	53	55	8	10	9	.535	.567	.530
Automobile et pièces d'automobiles	31	30	36	59	56	60	9	11	12	.491	.496	.543

L'industrie du bois et du papier et celle du pétrole et du gaz sont les deux seules dont, selon une nette majorité de Canadiens, la situation s'améliorerait dans le cadre de l'Accord de libre-échange, bien qu'à un moindre degré qu'en octobre. Ces données confirment que les Canadiens pensent que la situation des industries suivantes empirera dans le cadre de l'AL-É : agriculture, vin, automobile et pièces d'automobiles, et industries culturelles.

Ces données révèlent deux différences majeures par rapport aux résultats du sondage d'octobre. Premièrement, le pourcentage de Canadiens estimant que la situation de l'industrie du bois et du papier s'améliorerait dans le cadre du libre-échange a chuté de 59 % en octobre, à 48 % durant la première phase du plus récent sondage (avec une reprise modeste à 51 % durant la troisième phase). Le nombre de Canadiens jugeant que la situation de l'industrie du bois et du papier empirerait est passé de 32 % en octobre, à 41 % lors de la troisième phase du sondage.

Sur une touche plus optimiste, la deuxième différence importante est l'augmentation continue du nombre de répondants estimant que la situation de l'industrie de l'automobile et des pièces d'automobiles s'améliorerait avec un Accord de libre-échange (36 % lors de la troisième phase; 29 % en octobre). Jusqu'à la fin de la première phase en novembre, les Canadiens se disaient majoritairement d'avis que l'accord nuirait à l'industrie de l'automobile. Cette tendance a atteint son apogée lors de la première phase, 59 % des répondants se disant de cet avis; toutefois, elle semble s'être renversée lors de la deuxième phase, seulement 50 % des répondants déclarant que l'industrie de l'automobile et des pièces d'automobiles pâtirait d'un tel accord.

Les effets positifs ou négatifs attendus du libre-échange sur chacun des secteurs industriels énumérés au Tableau 6 restent fortement reliés au degré d'appui ou d'opposition à l'accord, comme l'indiquent les coefficients Gamma. La relation entre les prévisions quant aux effets de l'accord sur l'industrie de l'automobile et des pièces d'automobiles et l'appui ou l'opposition à l'accord est beaucoup plus forte qu'elle ne l'était en octobre. Cette remarque vaut également pour le lien entre les effets prévus sur l'industrie des pêcheries et des produits de la pêche.

Sur le plan régional, l'Ontario et le Québec se distinguent une fois de plus. Les Ontariens restent un peu plus pessimistes que la moyenne des répondants quant aux effets de l'accord sur certains secteurs industriels. Lors des deux premières phases du sondage, deux-tiers des Ontariens ont déclaré qu'à leur avis, l'Accord de libre-échange nuirait à l'industrie de l'automobile et des pièces d'automobile; lors de la troisième phase du sondage, cette position s'est quelque peu atténuée, 56 % des résidents ontariens se disant de cet avis.

Confirmant les résultats d'octobre, les Ontariens restent pessimistes pour l'avenir de l'industrie vinicole, 67 % au moins des répondants de chacune des trois phases estimant que la situation de cette industrie empirerait dans le cadre du libre-échange. L'inquiétude exprimée quant à l'industrie du cinéma, des livres et des revues s'est constamment renforcée entre le mois d'octobre et durant les deux premières phases de l'étude (octobre : 51 % des répondants estimant que la situation empirerait; deuxième phase : 56 % des répondants se disant de cet avis), avant de retomber à 47 % lors de la dernière phase.

Les résidents du Québec restent plus optimistes quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur plusieurs secteurs industriels, mais la marge entre leurs perceptions et celles des autres Canadiens s'est rétrécie. En particulier, l'écart entre les effets prévus de l'AL-E sur l'industrie du bois et du papier n'est plus aussi marqué entre le Québec et le reste du pays qu'il ne l'était au mois d'octobre. Les Québécois restent moins pessimistes que les Ontariens en ce qui concerne l'avenir de l'industrie de l'automobile et des pièces d'automobiles (situation pire : 55 % - 66 % lors de la première phase du sondage; 43 % 56 % lors de la troisième phase).

Les Québécois persistent à croire, en plus grand nombre que les autres Canadiens, que l'accord n'aurait aucun effet sur l'industrie vinicole. Le Tableau 7 indique la répartition des réponses des Québécois à ce sujet, lors des trois phases du sondage de novembre/décembre.

Tableau 7

PRÉVISIONS DES QUÉBÉCOIS QUANT AUX EFFETS DU LIBRE-ÉCHANGE  
SUR L'INDUSTRIE VINICOLE

	PHASE		
	I %	II %	III %
<u>EFFETS PRÉVUS</u>			
<u>SITUATION</u>			
Meilleure	38	35	43
Identique	23	25	21
Pire	38	39	36

De l'avis de Decima, une relative indécision comme celle-ci reflète généralement des sentiments d'incertitude plutôt que des opinions bien arrêtées.

## 2. Le libre-échange et le secteur de l'énergie

Comme l'indique le Tableau 6 ci-dessus, une majorité de Canadiens continuent de penser que l'industrie du pétrole et du gaz serait favorisée par l'Accord de libre-échange Canada-É.-U. Les perceptions quant aux effets du libre-échange sur ce secteur sont aussi étroitement reliées à l'appui ou à l'opposition à l'accord.

Les attitudes du public à ce sujet ont également été analysées en fonction de plusieurs autres critères lors des diverses phases du sondage de novembre/décembre. On a d'abord demandé aux répondants si, selon ce qu'ils avaient vu, lu ou entendu, l'Accord de libre-échange était à leur avis bon ou mauvais pour le secteur de l'énergie. Les résultats indiquent que, même si les opinions sur cette question ne sont pas particulièrement tranchées, l'idée que l'accord aura des effets favorables sur le secteur de l'énergie a connu une croissance modérée durant les trois phases du sondage. Ainsi, 53 % des répondants ont déclaré le croire lors de la Phase I, mais six Canadiens sur dix (60 %) étaient de cet avis à la Phase III.

Les réponses à une autre question concernant le secteur de l'énergie mettent en évidence une évolution d'opinion uniforme. On a demandé aux Canadiens d'exprimer leur avis sur deux points de vue opposés quant aux effets du libre-échange sur le secteur de l'énergie, leur demandant s'il était plus important :

- de garantir l'accès au marché des États-Unis pour les ressources énergétiques canadiennes; ou
- d'assurer le contrôle du Canada sur ses ressources énergétiques.

Le Tableau 8 reproduit les énoncés présentés aux répondants et le résultat global des réponses données lors des trois phases du sondage.

Tableau 8

LIBRE-ÉCHANGE, SÉCURITÉ DU SECTEUR ÉNERGÉTIQUE ET ACCÈS  
AU MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS

<u>ÉNONCÉ</u>	POURCENTAGE DE RÉPONDANTS DÉCLARANT QUE CET ÉNONCÉ SE RAPPROCHE LE PLUS DE LEUR POINT DE VUE		
	I %	II %	III %
Le fait de garantir l'accès au marché des États-Unis pour les ressources énergétiques canadiennes créera des emplois au Canada, assurera son développement et sa sécurité énergétique	41	43	48
Il serait préférable de ne pas encourager la vente d'énergie canadienne aux États-Unis, parce que cela affaiblira le contrôle exercé par le Canada sur ses ressources énergétiques	57	55	51

Ces données permettent essentiellement d'en arriver à la conclusion suivante. Entre la première et la troisième phase de l'étude, l'opinion publique semble avoir évolué : lors de la Phase I, une nette majorité de répondants estimait que le fait de vendre de l'énergie aux États-Unis "affaiblirait le contrôle exercé par le Canada sur ses ressources énergétiques"; lors de la phase III cependant, les avis étaient moins tranchés. Les données du sondage du 8 au 16 décembre indiquent que l'opinion publique est partagée à peu près également entre un libre accès garanti au marché des États-Unis et le contrôle du Canada sur ses ressources énergétiques.

Les partisans du libre-échange oeuvrant dans l'industrie du pétrole et du gaz pourraient se réjouir de cette évolution de l'opinion. Il est toutefois évident que l'opinion publique est partagée en ce qui concerne les garanties d'accès au marché des États-Unis pour les ressources énergétiques canadiennes, les effets potentiels de cette mesure sur le plan économique et le contrôle que le Canada exerce sur ses ressources énergétiques.

C'est surtout en Ontario et au Québec que sont concentrées les différences régionales majeures quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur l'énergie canadienne. Comme pour de nombreux autres aspects du traité, les Ontariens sont beaucoup plus pessimistes que les Canadiens (46 % - 37 %) au sujet des effets du libre-échange sur le secteur énergétique. Bien que ce pessimisme soit surtout sensible en Ontario, il décline constamment depuis la première phase de l'étude (Phase I : 52 %; Phase III : 46 %).

Lors de la troisième phase de l'étude, un peu plus d'un Québécois sur cinq estimait que l'Accord de libre-échange est mauvais (16 %) ou très mauvais (7 %) pour le secteur énergétique (tandis que 37 % de tous les Canadiens sont de cet avis). Parallèlement, plus de trois-quarts des Québécois (76 %) ont indiqué lors de la troisième phase de l'étude qu'à leur avis l'Accord de libre-échange favoriserait le secteur énergétique au Canada.

Il n'est donc pas surprenant que les Ontariens soient également plus enclins que les autres Canadiens (63 % - 51 %, Phase III) à penser que le fait d'encourager la vente d'énergie canadienne aux États-Unis affaiblirait le contrôle exercé par le Canada sur ses ressources énergétiques. Il n'est pas plus surprenant que les répondants québécois -- les plus optimistes quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur

le secteur énergétique -- sont également ceux qui déclarent le plus volontiers que le fait de garantir l'accès des marchés américains à l'énergie canadienne créerait des emplois, favoriserait le développement de l'énergie et la sécurité énergétique au Canada.

Les opinions des répondants dans l'Ouest du Canada et la région de l'Atlantique reflètent en général la moyenne nationale en ce qui concerne les effets prévus de l'Accord de libre-échange sur les ressources énergétiques canadiennes. L'Ontario et le Québec semblent être les deux seules régions où les répondants ont des points de vue fortement négatifs ou positifs quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur l'énergie canadienne.

### 3. Développement régional

Comme il est mentionné ci-dessus, on n'a pu constater aucun changement important depuis le sondage du mois d'octobre ou les trois phases du sondage de novembre/décembre, dans le pourcentage de Canadiens estimant que les différences de développement économique entre les régions du Canada seraient graduellement réduites en raison de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis. On constate seulement une légère progression, entre octobre et la première phase du sondage novembre/décembre (de 54 % à 59 %), du pourcentage de Canadiens se disant en accord avec l'énoncé : "Je crains que le libre-échange ne fera qu'accroître la tension entre les régions et les groupes au Canada"; toutefois, cette progression ne s'est pas confirmée dans les phases suivantes, déclinant même à la deuxième et à la troisième pour atteindre 56 % à la Phase III.

L'analyse des différences régionales d'opinion sur cette question démontre une progression constante entre la première et la troisième phase de l'étude, tant au Québec qu'en Colombie-Britannique, les répondants ayant tendance à se dire en désaccord avec l'énoncé ci-haut mentionné. L'analyse de corrélation illustre toujours un lien étroit entre les effets du libre-échange sur les tensions régionales et les attitudes à l'égard de l'AL-E. Plus les répondants estiment que le libre-échange aura pour effet d'accroître les tensions régionales, plus ils sont susceptibles de s'y opposer.

#### IV. LES QUESTIONS ÉCONOMIQUES ET L'INDÉPENDANCE

##### A. Généralités

Comme nous l'avons laissé entendre dans les commentaires qui précèdent, le sondage de novembre/décembre ainsi que les recherches antérieures démontrent que les Canadiens se fondent essentiellement sur deux considérations en ce qui concerne l'Accord de libre-échange :

1. **Les effets économiques** : les effets que, selon les répondants, l'Accord aura sur les économies canadienne et provinciales, et notamment sur l'emploi; et
2. **Les problèmes d'indépendance et d'identité canadiennes** : les Canadiens resteront-ils maîtres de leurs propres décisions?

Dans cette partie du rapport, nous examinons le problème sous ces deux angles en analysant les réponses aux questions sur les effets que l'Accord de libre-échange entraînera pour le Canada, selon les répondants.

##### B. L'emploi et les investissements américains

L'un des principaux points saillants du débat sur le libre-échange au Canada a porté sur la question suivante : l'accroissement prévu des investissements américains au Canada, conséquence dont conviennent partisans et opposants de l'Accord, serait-il une bonne chose pour les Canadiens ou, comme les adversaires du traité le laissent entendre, nuirait-il à l'autonomie canadienne? Pour identifier l'opinion des Canadiens sur ce problème, on leur a demandé si les emplois qui seront en principe créés grâce au libre-échange sont plus ou moins importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

Les réponses données à cette question lors des trois phases du sondage de novembre/décembre et des sondages antérieurs effectués en 1987, sont indiquées au Tableau 9 ci-dessous.

Tableau 9

## L'EMPLOI ET LES INVESTISSEMENTS AMÉRICAINS

	JUIN	AOÛT	OCTOBRE	NOV./DEC.		
	1987	1987	1987	I	II	III
	%	%	%	%	%	%
Les emplois qui peuvent être créés par l'accroissement des investissements américains au Canada <u>ne sont pas aussi importants</u> que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne	41	41	39	38	35	35
Les emplois créés par l'accroissement des investissements américains au Canada sont <u>plus importants</u> que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne	59	57	59	58	62	62

Ces résultats semblent indiquer une tendance continue à la baisse, dans les sondages de novembre/décembre, du pourcentage de répondants estimant que les emplois ne sont pas aussi importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne. Bien que le nombre de Canadiens (six sur dix) jugeant que les emplois résultant de libre-échange sont plus importants que l'influence économique américaine ait augmenté depuis juin 1987, cette progression n'est pas particulièrement importante. Il semble en réalité qu'un moins grand nombre de personnes déclarent que les emplois ne sont pas aussi importants, et qu'un plus grand nombre de répondants indiquent qu'ils n'en sont pas sûrs.

On ne se surprendra pas que les résidents de la région de l'Atlantique sont généralement beaucoup plus enclins à affirmer que les nouveaux emplois sont plus importants que l'influence des États-Unis (68 %, par rapport à 62 % des Canadiens lors de la troisième phase); la même remarque vaut pour les résidents de Colombie-Britannique, particulièrement lors des deuxième et troisième phases du sondage (74 % et 68 % respectivement). En revanche, les Ontariens ont uniformément plus tendance que les autres Canadiens à croire que les emplois ne sont pas aussi importants que la limitation de l'influence des États-Unis sur l'économie canadienne (40 %, 39 % et 41 % respectivement dans les Phases I à III du sondage).

### C. Le libre-échange et l'indépendance canadienne

Les perceptions des Canadiens semblent avoir peu évolué depuis le mois d'octobre en ce qui concerne l'indépendance et les effets prévus de l'Accord de libre-échange sur la souveraineté du Canada. Comme au mois d'octobre, on a demandé aux répondants si, à leur avis, l'Accord de libre-échange renforcerait ou affaiblirait l'aptitude du Canada à jouer un rôle important sur la scène mondiale. Les résultats sont indiqués au Tableau 10.

Tableau 10

#### LE LIBRE-ÉCHANGE ET L'INDÉPENDANCE CANADIENNE

	JUIN	AOÛT	OCTOBRE	NOV./DÉC.		
	1987	1987	1987	I	II	III
	%	%	%	%	%	%
<u>INDÉPENDANCE</u>						
L'Accord de libre-échange ...						
va renforcer l'économie du Canada et lui permettra ainsi de continuer à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale	--	--	43	38	40	42
liera si fortement le Canada aux États-Unis que notre capacité de jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale sera affaiblie	--	--	56	61	59	58

On constate une baisse importante (-5 %) entre le sondage du mois d'octobre et la Phase I, dans le nombre de personnes estimant que le traité renforcerait la position canadienne sur la scène mondiale. À la Phase III toutefois, ce pourcentage était presque revenu au niveau constaté au mois d'octobre. Malgré ce redressement, six Canadiens sur dix estiment toujours que l'Accord de libre-échange portera atteinte au rôle indépendant que joue actuellement le Canada sur la scène mondiale.

Il va sans dire que les opinions sur cette question sont fortement reliées à l'appui ou à l'opposition généralement donnés au libre-échange. Un plus fort pourcentage des répondants estimant que le traité affaiblirait l'indépendance du Canada s'oppose au traité (68 %, Phase III). En revanche, les Canadiens estimant que l'Accord renforcerait le rôle du Canada sur la scène mondiale ont plus tendance à appuyer cette initiative commerciale (87 %, Phase III).

### V. LA GESTION DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

On a lu aux répondants plusieurs "énoncés" concernant la gestion et les objectifs du gouvernement fédéral lors des négociations du libre-échange. Les réponses indiquent les perceptions du public sur les questions suivantes : comment le gouvernement fédéral a-t-il mené les négociations; à quel point est-il préparé aux changements attendus du libre-échange; l'Accord de libre-échange est-il une mesure isolée ou fait-il partie d'un plan plus large de développement économique du Canada?

Le Tableau 11 ci-dessous donne la compilation des réponses du public quant à la façon dont le gouvernement fédéral gère plusieurs aspects du libre-échange. Un survol des données démontre que la majorité des Canadiens (63 %) convient que les initiatives prises par le gouvernement en regard de l'Accord de libre-échange s'inscrivent dans "l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde".

Tableau 11

#### PERCEPTIONS DE LA GESTION DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET DE SES OBJECTIFS EN MATIÈRE DE LIBRE-ÉCHANGE

	D'ACCORD %			I	CORRÉLATION GAMMA	
	I	II	III		II	III
Je vois le traité de libre-échange avec les Américains comme faisant partie de l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde	63	59	63	.676	.647	.689
D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans l'Accord du libre-échange	63	60	57	-.591	-.670	-.641
Je crains que le libre-échange ne fasse qu'accroître les tensions entre différentes régions et différents groupes du Canada	59	58	56	-.524	-.615	-.615
Je crois que le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'entraînera l'Accord de libre-échange au Canada	45	47	50	.625	.708	.714

Ces résultats indiquent peut-être que certains opposants au libre-échange estiment néanmoins que le gouvernement tente d'améliorer la situation commerciale du Canada, puisque 28 % (Phase III) et 32 % (Phase I) des adversaires de l'accord croient qu'il s'inscrit dans l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada sur le plan international. Cela signifie peut-être que même si de nombreux Canadiens ne sont pas partisans d'un accord de libre-échange, ils pensent néanmoins que le gouvernement est animé de bonnes intentions en tentant de conclure un tel accord.

Les Canadiens sont également partagés quant à la question de savoir si le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'entraînera l'Accord de libre-échange au Canada.

Comme dans les sondages antérieurs, les Ontariens restent généralement convaincus que le gouvernement n'a pas une bonne idée des moyens à prendre pour réagir à ces changements. Lors de la première phase du sondage, seulement 33 % des résidents de l'Ontario convenaient que le gouvernement avait une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements attendus, ce pourcentage augmentant toutefois à 39 % lors de la troisième phase. En revanche, deux-tiers des répondants québécois estimaient lors de la troisième phase du sondage que le gouvernement avait une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements entraînés par le libre-échange au Canada.

Sur une note moins positive, un nombre important de Canadiens persiste à penser que le Canada a été trop généreux avec les Américains à la table de négociations, environ six Canadiens sur dix se disant en accord avec l'énoncé suivant : "D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans l'Accord de libre-échange". Un nombre presque aussi important de répondants estime que le traité de libre-échange ne ferait qu'accroître les tensions entre différentes régions et différents groupes au pays (56 %). Note un peu plus encourageante pour les partisans du libre-échange, on constate un déclin constant entre la première et la troisième phase du sondage dans le pourcentage de répondants se disant en accord avec ces deux énoncés.

L'analyse par région permet de constater un déclin substantiel dans le pourcentage de résidents ontariens estimant que le Canada "en a trop donné aux Américains", entre la première et la troisième phase du sondage (de 68 % à 60 %). Au Québec, seulement 54 % des répondants convenaient lors de la troisième phase du sondage que le libre-échange accroîtrait les tensions entre les groupes et régions du pays, par rapport à 62 % lors de la première phase.

## VI. LES FAISEURS D'OPINION EN MATIÈRE DE LIBRE-ÉCHANGE

Il ressort manifestement des attitudes sur la gestion des négociations de libre-échange par le gouvernement fédéral que les Canadiens pensent n'avoir pas été suffisamment renseignés sur l'Accord. Les recherches antérieures démontrent également que de nombreux Canadiens estiment nécessaire d'avoir plus de détails sur l'accord de libre-échange et ses conséquences possibles. Cela amène à se demander vers quelle source les Canadiens sont les plus susceptibles de se tourner pour obtenir ces renseignements. On leur a donc posé la question suivante :

En pensant aux différentes personnes dont vous respectez l'opinion sur l'Accord du libre-échange, sur l'opinion de qui vous basez-vous le plus pour vous faire une idée sur l'Accord du libre-échange depuis sa signature ...?

Les résultats du Tableau 12 indiquent que les Canadiens consultent diverses sources d'information, mais font plus confiance à certaines d'entre elles pour se former une opinion sur l'AL-É. Le tableau 12 donne également les réponses données à une question semblable avant la conclusion de l'accord; on avait alors interrogé les Canadiens sur les sources d'information qu'ils consulteraient probablement si un traité était signé.

Tableau 12

### FAISEURS D'OPINION EN MATIÈRE DE LIBRE-ÉCHANGE

	AOÛT	OCTOBRE	NOV./DÉC.		
	<u>1987</u>	<u>1987</u>	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
	%	%	%	%	%
<u>SE BASERAIT LE PLUS SUR</u>					
<u>L'OPINION DES ...</u>					
économistes et autres spécialistes	40	25	23	22	21
chefs d'entreprise	20	15	14	13	15
médias d'information	13	29	32	30	32
dirigeants du gouvernement fédéral	9	11	9	10	12
dirigeants du gouvernement provincial	6	11	11	12	11
chefs syndicaux	8	6	6	6	6

On ne constate pas de différences majeures entre les données de novembre/décembre et les résultats du sondage du mois d'octobre, ni dans les résultats obtenus lors des trois phases de l'étude effectuée en novembre/décembre. À peine moins d'un tiers des Canadiens (trois sur dix) indiquent toujours qu'ils consulteraient surtout les médias pour se former une opinion sur l'Accord de libre-échange. Seulement deux Canadiens sur dix déclarent se fonder sur l'avis des économistes ou des spécialistes. La crédibilité des personnes qui ont un intérêt manifeste dans l'issue du débat sur le libre-échange reste relativement faible; elle est légèrement plus prononcée en ce qui concerne les chefs syndicaux (6 %) que les dirigeants politiques, que ce soit au niveau fédéral (12 %, Phase III) ou provinciaux (11 %, Phase III).

Les Canadiens détenteurs d'un diplôme universitaire ou qui ont suivi des études universitaires ont encore tendance à plus se baser sur l'opinion des spécialistes et des économistes, et moins sur l'avis des médias. Cette même tendance se retrouve chez les répondants dont le revenu familial dépasse 50 000 \$.

## VII. PRINCIPALES DIFFÉRENCES DÉMOGRAPHIQUES

Comme lors des recherches antérieures, les principales différences d'opinion au sujet de l'Accord de libre-échange sont fonctions des caractéristiques démographiques suivantes : âge, niveau d'instruction et sexe. Nous commenterons ces différences dans la section suivante.

### A. Sexe

#### 1. Principales différences

Le débat sur le libre-échange ne donne peut-être pas lieu à une bataille des sexes, mais il subsiste un fossé considérable entre les deux sexes en ce qui concerne les attitudes à l'égard du libre-échange Canada-E.-U. Les hommes restent plus optimistes que les femmes au sujet des effets ou conséquences économiques possibles de l'Accord de libre-échange et, bien entendu, y sont généralement plus favorables.

Les écarts les plus notables sont les suivants :

- le déclin constaté entre le mois d'octobre et la première phase du sondage dans le nombre d'hommes et de femmes (60 % et 47 % respectivement) estimant que l'Accord de libre-échange serait avantageux pour l'économie canadienne est quelque peu compensé par les résultats de la troisième phase, où 62 % des hommes et 54 % des femmes se sont dits de cet avis. On constate une tendance semblable sur le plan provincial.
- le pourcentage d'hommes déclarant que le nombre net d'emplois créés serait positif n'a pas changé entre la première et la troisième phase, mais le pourcentage de femmes se disant de cet avis a augmenté, passant de 41 % à 48 % lors de la troisième phase du sondage;
- on constate un léger déclin dans le nombre d'hommes croyant que le nombre net d'emplois créés sera positif, entre le sondage du mois d'octobre (55 %) et la Phase III de l'étude de novembre/décembre (52 %). À peine moins de la moitié des femmes estime que le nombre net d'emplois créés grâce à l'Accord de libre-échange serait positif, soit un pourcentage constant depuis le mois d'octobre. Par conséquent, le "fossé entre les sexes" à cet égard se rétrécit depuis le mois d'octobre;

- les femmes sont généralement moins optimistes que les hommes quant aux perspectives que le libre-échange offre pour certaines industries, à une seule exception toutefois : les femmes ont moins tendance que les hommes à croire que l'AL-E nuirait à l'industrie vinicole.
- quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur les prix des biens de consommation, les résultats des phases I et III démontrent toujours l'existence d'un fossé entre les répondants des deux sexes. Bien que 75 % des hommes aient répondu lors de la troisième phase qu'ils estimaient probable (51 %) ou très probable (26 %) que "les prix de la plupart des biens de consommation au Canada seront généralement inférieurs", seulement 65 % des femmes sont de cet avis; et
- comme lors des sondages antérieurs, les femmes se basent plus que les hommes sur les médias pour se former une opinion sur le libre-échange. En revanche, les hommes persistent, plus que les femmes, à se fier aux chefs d'entreprise pour se former une opinion sur le traité.

## B. Âge

### 1. Sommaire des principales différences

Le fossé des générations à l'égard du libre-échange se fait surtout sentir chez les répondants âgés de plus de 55 ans et ceux de moins de 25 ans. L'opposition à l'accord reste surtout marquée chez les répondants de plus de 65 ans, tandis que la jeunesse du pays y est plus favorable.

On peut notamment souligner les divergences d'opinion suivantes en fonction de l'âge :

- bien que la majorité des personnes âgées (plus de 65 ans) continuaient à croire, lors des Phases I et II, que l'accord aurait des conséquences négatives pour l'économie canadienne, on constate un revirement important à cet égard à la Phase III. Une faible majorité (54 %) des personnes âgées interrogées lors de la dernière phase estime que le traité serait positif pour l'économie canadienne;

- les jeunes (de 18 à 24 ans) semblent beaucoup plus se fonder sur les médias (40 %, Phase III) que les personnes âgées de plus de 55 ans (25 %, Phase III) pour se former une opinion sur l'Accord de libre-échange;
- l'attitude pessimiste quant aux effets de l'accord sur l'industrie du pétrole et du gaz, prévalant chez les personnes âgées au mois d'octobre, s'est de nouveau manifestée lors des Phases I et II. Toutefois, lors de la troisième phase, les personnes âgées ont déclaré que la situation de l'industrie du pétrole et du gaz s'améliorerait dans le cadre de l'Accord de libre-échange (58 %), pourcentage semblable à celui des jeunes; et
- les jeunes restent uniformément plus optimistes que les personnes âgées quant aux effets de l'accord sur certaines industries, opinion peut-être la plus visible en ce qui concerne l'industrie vinicole, puisque plus de deux fois plus de jeunes (moins de 25 ans) que de personnes âgées (plus de 55 ans) estiment qu'un accord de libre-échange favoriserait l'industrie vinicole.

Dans l'ensemble, les jeunes Canadiens restent plus optimistes que les retraités ou ceux qui approchent de l'âge de la retraite, quant aux possibilités offertes par le traité de libre-échange. Cet optimisme de la jeunesse canadienne se manifeste surtout à l'égard des questions économiques. Bien que les jeunes Canadiens se disent préoccupés par les questions de souveraineté, ils ne le sont ni plus ni moins que l'ensemble de la population canadienne.

### C. Niveau d'instruction

#### 1. Sommaire des principales constatations

Les problèmes d'indépendance et d'économie prennent encore le pas sur les différences d'opinion entre les répondants ayant des niveaux d'instruction différents. Les Canadiens plus instruits restent plus optimistes quant aux effets de l'AL-E sur l'économie; parallèlement toutefois, ces répondants instruits restent préoccupés par les effets de l'Accord de libre-échange sur la souveraineté et les industries culturelles du Canada.

Les données révèlent plusieurs tendances significatives :

- lors de la dernière phase de l'étude, 61 % des répondants possédant un diplôme universitaire ont déclaré qu'à leur avis l'Accord de libre-échange serait soit une bonne chose (46 %) soit une très bonne chose (15 %) pour l'économie canadienne. Parallèlement, 66 % des diplômés universitaires ont déclaré que l'accord commercial serait une bonne (53 %) ou très bonne (13 %) chose pour leur économie provinciale respective, tandis que seulement 58 % des Canadiens partagent cet avis;
- bien que tous les Canadiens soient de plus en plus convaincus que l'Accord de libre-échange fera baisser le prix des biens de consommation (Phase I : 66 %; Phase III : 71 %), les diplômés universitaires en restent le plus convaincus (76 %); et
- quant aux secteurs particuliers de l'économie, les diplômés universitaires ont plus tendance que la moyenne des Canadiens à croire que la situation des industries suivantes s'améliorera dans le cadre de l'Accord de libre-échange : pétrole (63 % - 57 %), industrie forestière (59 % - 51 %), pêche et produits de la pêche (48 % - 43 %). En revanche, ces répondants ont généralement plus tendance à déclarer que l'Accord de libre-échange serait néfaste à l'industrie vinicole (70 %) et à celle de l'agriculture et de l'élevage (30 %).

Les données semblent mettre en lumière l'existence de deux camps bien distincts chez les diplômés universitaires : d'une part, ceux qui estiment que les préoccupations économiques devraient primer sur les inquiétudes en ce qui concerne l'indépendance canadienne et d'autre part, ceux pour qui l'indépendance du Canada est plus importante que les préoccupations économiques.

Bien que les répondants des deux camps fussent à peu près également partagés lors de la première phase de l'étude, les résultats de la troisième phase révèlent un déclin dans le nombre de diplômés universitaires qui s'inquiètent plus de l'indépendance que de l'économie canadienne, ce que corroborent les facteurs suivants :

- on constate un changement important depuis le mois d'octobre, dans l'opinion des diplômés universitaires quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur l'aptitude du Canada à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale. En octobre, environ deux diplômés universitaires sur

trois (65 %) estimaient que l'Accord de libre-échange affaiblirait l'indépendance du Canada sur la scène mondiale mais, lors de la troisième phase de l'étude de novembre/décembre, seulement 53 % d'entre eux étaient de cet avis; et

- une autre différence par rapport au sondage du mois d'octobre concerne les effets possibles de l'Accord de libre-échange sur les industries culturelles (cinéma, livres et revues). Bien que les Canadiens ayant un diplôme universitaire estiment généralement plus que les autres que la situation des industries dites culturelles empirerait dans le cadre de l'Accord de libre-échange, ce pourcentage a maintenant sensiblement décru, passant de 62 % en octobre à seulement 52 %.

En dernière analyse, les répondants ayant un niveau d'instruction plus élevé restent plus préoccupés que les autres Canadiens des effets de l'Accord de libre-échange sur l'indépendance du Canada et ses industries culturelles. On constate toutefois un fléchissement de cette attitude à certains égards, notamment l'incidence de l'Accord de libre-échange sur l'aptitude du Canada à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale.

Enfin, les Canadiens ayant un niveau d'instruction élevé, notamment ceux qui détiennent un diplôme universitaire, restent plus optimistes que les autres Canadiens quant aux effets de l'Accord de libre-échange sur les économies nationale ou provinciales, et sur plusieurs secteurs industriels particuliers.

## VIII. SOMMAIRE ET CONCLUSIONS

Dans cette partie du rapport, nous présentons un résumé des principales conclusions et constatations tirées des trois phases du sondage de novembre/décembre 1987, en les regroupant en fonction des divers sujets analysés dans le rapport.

### Connaissance; appui/opposition

- Un pourcentage élevé de Canadiens continuent d'affirmer qu'ils ne connaissent pas bien le contenu de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis. Presque sept répondants sur dix déclarent ne "pas bien connaître" ou "ne pas connaître du tout" le contenu de l'accord.
- Le niveau global d'appui à l'accord a peu évolué entre le mois d'octobre et les différentes phases de l'étude de novembre/décembre, environ la moitié des répondants de la troisième phase (51 %) se disant en faveur de l'accord, 42 % opposés et 8 % déclarant n'avoir pas d'opinion. Comme l'indiquaient les études antérieures, les opinions sur l'accord sont fonction des attentes des répondants quant aux avantages ou aux inconvénients économiques de l'accord pour le Canada.
- Quant aux variations régionales, les résidents du Québec et de Colombie-Britannique sont ceux qui connaissent le mieux le contenu de l'accord, et qui l'appuient également le plus. Dans l'ensemble, les Ontariens y sont les plus opposés, bien que les Torontois semblent plus favorables au libre-échange que les autres résidents de l'Ontario, ce qui confirme les constatations du sondage d'octobre.

### Effets prévus du libre-échange

- Sept Canadiens sur dix continuent de penser que l'Accord de libre-échange entraînera une baisse des prix à la consommation, mais seulement 24 % d'entre eux prévoient une augmentation des revenus.
- Soixante pour cent (60 %) des répondants pensent que l'industrie automobile canadienne perdra des emplois au profit des États-Unis, bien que l'on constate dans les trois phases du sondage un fléchissement du pourcentage de répondants estimant ce résultat probable.

- Quant à l'indépendance, huit Canadiens sur dix estiment que le Canada et les États-Unis deviendraient plus semblables, et 68 % s'attendent à un accroissement de l'influence américaine sur les industries culturelles du Canada.
- Confirmant en cela une tendance qui s'est d'abord manifestée lors du sondage d'octobre, le nombre de Canadiens croyant que l'économie canadienne "deviendra si étroitement liée à l'économie des États-Unis que nous perdrons graduellement notre aptitude à prendre nos propres décisions" a poursuivi son déclin, passant de 68 % au mois d'août à 59 % lors de la troisième phase du sondage.
- La preuve que de nombreux Canadiens ne connaissent pas réellement ce qui résulterait de l'Accord de libre-échange avec les États-Unis continue de se manifester dans les opinions sur certaines conséquences attendues du libre-échange. Notamment, bien que 59 % des répondants de la Phase III craignent une perte de contrôle sur les pouvoirs de décision, 71 % d'entre eux estiment que "nous pourrions maintenir les programmes gouvernementaux actuels, comme l'assurance-chômage et l'assurance-maladie".
- La conséquence qui influe le plus sur l'appui ou l'opposition du public à l'Accord du libre-échange est liée à l'interrogation suivante : l'économie canadienne sera-t-elle si étroitement liée à l'économie des États-Unis que le Canada perdrait graduellement son aptitude à prendre ses propres décisions? Les pertes ou les gains envisagés d'emplois canadiens constituent la deuxième conséquence ou considération influant sur l'appui ou l'opposition à l'Accord de libre-échange.

#### Effet sur les entreprises canadiennes ou les secteurs industriels

- Une majorité de Canadiens continuent de penser que l'Accord de libre-échange sera favorable à l'industrie des produits du bois et du papier, et à celle du pétrole et du gaz. Selon les répondants en revanche, l'agriculture et l'élevage, l'industrie vinicole, l'automobile et les pièces d'automobiles, ainsi que le cinéma, les livres et les revues seront défavorisés.
- On constate une croissance modérée, lors des trois phases de la recherche effectuée en novembre/décembre, dans le nombre de personnes jugeant que l'Accord de libre-échange Canada-É.-U. serait une bonne chose "pour

l'énergie" (Phase I : 53 %; Phase III : 60 %). Par ailleurs, les opinions sont devenues plus partagées quant à l'importance relative d'un accès garanti au marché américain pour les ressources énergétiques canadiennes, et du contrôle exercé par le Canada sur ses ressources énergétiques.

#### Les questions d'économie et d'indépendance

- Plus de six Canadiens sur dix (62 %) ont déclaré lors de la Phase III que l'augmentation du nombre d'emplois résultant de l'accroissement des investissements américains au Canada est plus importante que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne, alors que ce chiffre était de 56 % en octobre. Bien entendu, les Canadiens de la région de l'Atlantique restent sur-représentés parmi les tenants de ce point de vue.
- Six répondants sur dix estiment également que l'Accord de libre-échange affaiblira l'indépendance du Canada sur la scène mondiale.

#### Gestion du gouvernement fédéral

- Près de deux-tiers des répondants (63 %) conviennent que les initiatives du gouvernement fédéral dans le cadre de l'Accord de libre-échange "s'inscrivent dans un effort général pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde".
- Les opinions des répondants sont partagées quant à savoir si le gouvernement fédéral a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'un accord de libre-échange amènerait au Canada. Comme dans les sondages antérieurs, les résidents ontariens pensent généralement, plus que les autres Canadiens, que le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux effets du libre-échange.
- Un pourcentage substantiel de Canadiens continue à croire que le Canada en a trop donné aux Américains à la table de négociations, environ six répondants sur dix se disant en accord avec l'énoncé suivant : "D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans l'Accord de libre-échange".

Les faiseurs d'opinion en matière de libre-échange

- Les Canadiens consultent diverses sources pour obtenir des renseignements sur le libre-échange, mais se fondent plus sur certaines d'entre elles pour se former une opinion sur le traité.
- À peine moins d'un tiers des répondants affirment se fonder surtout sur les média pour se former une opinion au sujet de l'Accord de libre-échange, notamment les jeunes Canadiens. Seulement deux répondants sur dix environ déclarent se baser sur la vie des économistes ou des autres spécialistes pour se former une opinion sur l'accord.
- La crédibilité des personnes ayant un intérêt manifeste dans l'issue du traité de libre-échange est relativement faible, seulement 12 % et 11 % des répondants de la Phase III déclarant respectivement qu'ils se fondent surtout sur l'opinion des dirigeants du gouvernement fédéral et de leur gouvernement provincial pour se former une opinion sur l'Accord de libre-échange.

**ANNEXES TECHNIQUES**ANNEXE

A. METHODOLOGIE DU SONDAGE .....	40
B. QUESTIONNAIRE ANGLAIS .....	46
C. QUESTIONNAIRE FRANÇAIS .....	58
D. DERIVATION DES NOUVELLES VARIABLES .....	70

## A. METHODOLOGIE DU SONDAGE

Decima Research a le plaisir de présenter au ministère des Affaires extérieures les résultats d'un sondage national sur les attitudes du public à l'égard de l'Accord de libre-échange.

Bruce Anderson et David MacMartin, conseillers supérieurs en recherche et principaux enquêteurs pour ce sondage, ont reçu l'aide de Greg Ebel aux diverses étapes de la recherche et de l'analyse.

### 1. Choix de l'échantillon

L'échantillon est entièrement composé de résidents canadiens adultes. Les hommes et les femmes ont été choisis en même proportion que dans la population, soit 50/50; 4 500 entrevues ont été complétées.

Pour être fidèle, un tel sondage doit être fondé sur un échantillon réellement représentatif de l'univers cible. Nous avons utilisé une technique d'échantillonnage à plusieurs degrés pour réunir les données de cette étude; la caractéristique essentielle de cette méthode tient au fait que le choix des répondants est prédéterminé grâce à la méthode de sélection elle-même, qui fait appel à une série de choix contrôlés.

La technique d'échantillonnage a permis de produire un échantillon aléatoire systématique, avec une probabilité de choix proportionnelle à la taille de l'échantillon. La première étape de la méthode d'échantillonnage a consisté à diviser l'échantillon en 11 strates ou "régions" (Tableau A).

Tableau A

## COMPOSITION DE L'ECHANTILLON

<u>RÉGIONS</u>	<u>POURCENTAGE DE LA POPULATION</u>	<u>EP N</u>	<u>ED N</u>	<u>N PONDÉRE</u>
Colombie-Britannique	11,3	509	408	290
Alberta	9,2	414	333	237
Saskatchewan	4,0	180	300	103
Manitoba	4,2	189	300	109
Reste de l'Ontario	26,7	1202	687	687
Toronto	8,8	396	318	226
Québec	26,5	1193	954	682
Nouveau-Brunswick	2,9	131	300	74
Nouvelle-Écosse	3,5	158	300	90
Île-du-Prince-Édouard	0,5	24	300	13
Terre-Neuve	2,3	104	300	60
		<u>4500</u>	<u>4500</u>	<u>2571</u>

Le Tableau A indique les pourcentages de la population totale du Canada représentés dans chaque région, puis le nombre proportionnel de répondants dans chaque région (EP). La troisième colonne donne l'échantillon disproportionné effectivement sondé (ED), et la quatrième colonne représente le nombre de cas dans chaque strate, après pondération.

Dans chacune de ces régions, on a utilisé une méthode d'échantillonnage fondée sur le lien entre l'emplacement géographique des centraux téléphoniques individuels et l'élément de base utilisé par Statistique Canada pour le recensement, soit la région d'énumération (RE).

Les sociétés de téléphone divisent leurs régions de service en secteurs plus restreints, desservis par un centre de commutation unique. Dans chaque secteur desservi par un centre de commutation, tous les numéros de téléphone commencent par les deux mêmes chiffres. Nous appelons "NNX" ces circonscriptions téléphoniques mutuellement exclusives (l'indicatif NNX représente les trois premiers chiffres d'un numéro de téléphone). En combinant les données du recensement et les cartes indiquant les limites géographiques des indicatifs NNX, il est possible de déterminer la population exacte de chaque NNX et le nombre approprié de répondants dans chacun d'eux.

Nous avons choisi des unités primaires d'échantillonnage (groupes de NNX) et des unités secondaires d'échantillonnage (NNX individuels) en fonction des probabilités par rapport à la taille de l'échantillon. Les numéros de téléphone ont alors été obtenus à l'aide d'un programme informatisé de production de nombres aléatoires faisant appel à deux techniques : origine choisie au hasard et intervalles fixes.

## 2. Méthodes de sondage

Une fois imprimés, les questionnaires ont été numérotés consécutivement et assemblés par groupes de trois entrevues -- deux hommes et une femme, ou deux femmes et un homme -- ce qui permettait d'obtenir une proportion égale de répondants des deux sexes, en présélectionnant les hommes et les femmes avant le début des entrevues.

Les entrevues ont été menées entre le 12 novembre et le 16 décembre, entre 17 h 30 et 22 h en semaine, et entre 10 h et 17 h les fins de semaine. Le questionnaire comportait 44 questions et il fallait environ 15 minutes pour le compléter. Quinze pour cent (15 %) des entrevues ont été surveillées, tant pour la forme que le fond, à l'aide d'un haut-parleur de contrôle. Toutes les entrevues ont été soigneusement vérifiées dès qu'elles étaient complétées, afin de s'assurer que les interviewers avaient posé toutes les questions et respecté les techniques prescrites.

On a fait appel à des enquêteurs téléphoniques expérimentés pour recueillir les données. Le Surveillant des opérations sur le terrain a tenu une réunion d'information, à laquelle l'Analyste de recherche a assisté afin de répondre aux questions et clarifier les méthodes de sondage. Le Surveillant des opérations sur le terrain a d'abord lu le questionnaire aux interviewers, s'assurant ainsi que la prononciation serait correcte et uniforme, puis une entrevue simulée a été menée afin d'illustrer les différentes méthodes de sondage : questions posées consécutivement avec omission des questions non pertinentes, et technique de l'alternance. Les interviewers ont ensuite eu la possibilité de poser des questions.

Durant la première soirée du sondage, l'Analyste de recherche a écouté les interviewers à l'aide d'un haut-parleur de contrôle, conçu de façon à empêcher l'interviewer et le répondant de savoir qu'ils étaient écoutés. Il a été ainsi possible de s'assurer que les deux techniques de sondage étaient bien observées et que le questionnaire ne comportait pas de questions causant des difficultés particulières aux interviewers. Si une erreur était décelée, l'interviewer recevait des nouvelles instructions et on rappelait le répondant afin de corriger le questionnaire.

### 3. Codage

Les questionnaires ont été codés et les données saisies par des employés expérimentés de Decima Research, selon la méthode habituelle suivante :

- réunion initiale d'information;
- surveillance par des employés ayant reçu une formation; et
- vérification de 15 % du travail de chaque encodeur.

Grâce à la première tranche de 25 % des questionnaires complétés dans chaque strate, on a déterminé pour les questions ouvertes des codes permettant de répartir les réponses en catégories distinctes. L'Analyste de recherche a vérifié toutes les catégories afin de s'assurer qu'elles étaient complètes et non contradictoires.

### 4. Traitement des données

La saisie et le traitement des données ont été faits sur les lieux, avec l'ordinateur Digital PDP 11/44 de Decima. Le logiciel interactif de Decima, spécifiquement conçu pour l'analyse des sondages, possède un puissant système de saisie des données qui en permet l'épuration et notamment le repérage des distorsions, des erreurs de méthodologie d'entrevue et autres erreurs de logique. Les données épurées ont alors été résumées dans des tableaux intégrés et d'autres analyses ont été effectuées, notamment à l'aide de tableaux de corrélation, de mesures d'association et d'analyses de régression et de facteurs.

### 5. Limites de confiance et validation

L'échantillon complet de 4 500 répondants a été réparti en trois séries ou phases, le premier "échantillon pondéré" étant constitué de 871 répondants, le deuxième de 861 et le troisième de 836.

Chacun des échantillons donne des résultats exacts pour l'ensemble de la population canadienne à  $\pm 3,4$  %, 95 fois sur 100.

Afin de valider l'échantillon, nous avons comparé nos données des catégories d'âge de la population avec les chiffres de Statistique Canada. Le Tableau B indique le pourcentage des répondants dans chaque catégorie d'âge de l'échantillon, et les chiffres correspondants pour l'ensemble de la population. Comme ces chiffres l'indiquent, l'échantillon choisi pour cette étude reflète les caractéristiques générales de la population adulte.

Tableau B

## VALIDATION DE L'ÉCHANTILLON

<u>AGE</u>	<u>ECHANTILLON</u> (n=4500) %	<u>UNIVERS</u> <sup>1</sup> (N=18,759,605) %
18-19 ans	3,6	4,1
20-24 ans	9,8	12,0
25-29 ans	13,4	12,5
30-34 ans	13,4	11,7
35-39 ans	14,2	10,8
40-44 ans	10,7	8,6
45-49 ans	7,7	7,0
50-54 ans	6,2	6,6
55-59 ans	6,1	6,4
60-64 ans	5,4	6,0
65 ans et plus	9,5	14,4

<sup>1</sup> Population adulte du Canada. Source : Recensement du Canada, 1981, catalogue.

L'échantillon n'est représentatif que des résidents des provinces disposant d'un service téléphonique à composition directe. Par conséquent, en sont automatiquement exclus les Canadiens ayant seulement un service téléphonique collectif (par exemple les foyers de personnes âgées, les hôpitaux et les réserves indiennes) et ceux qui ont seulement un service de radiotéléphonie ou n'ont pas le téléphone. Veuillez adresser au Conseiller de recherche toute autre question concernant l'échantillonnage.

Bien que les méthodes les plus perfectionnées aient été utilisées pour colliger et analyser l'information présentée dans ce rapport, il faut se souvenir que les sondages ne sont pas des prédictions. Ils sont conçus afin de mesurer l'opinion publique à une date donnée, dans certaines limites d'exactitude statistiquement quantifiables. Ce sondage ne saurait constituer une prédiction quant aux opinions ou aux comportements à une date future.

B. INTERVIEW SCHEDULE

A. Are you 18 years of age or older and a resident of Canada? YES (CONTINUE).....A  
 NO (ASK TO SPEAK TO ELIGIBLE RESPONDENT, IF STILL "NO," THANK AND TERMINATE).....B

B. Have I reached you at your home phone number? YES (CONTINUE).....A  
 NO (ASK TO SPEAK TO ELIGIBLE RESPONDENT, IF STILL "NO," THANK AND TERMINATE).....B

C. Do you, or does anyone in your family or household work in the following kinds of business ...a market research firm, advertising agency, public relations firm, or the news media? YES (THANK AND TERMINATE -- RECORD INCIDENCE ON CALL RECORD SHEET).....A  
 NO (CONTINUE).....B

	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
1. Would you say you are very familiar, familiar, not too familiar, or not familiar at all with what is contained in the free trade agreement between Canada and the United States?			
NOT FAMILIAR AT ALL.....1	(12%)	(14%)	(14%)
NOT TOO FAMILIAR.....2	(53%)	(55%)	(55%)
FAMILIAR.....3	(31%)	(28%)	(28%)
VERY FAMILIAR.....4	( 4%)	( 3%)	( 3%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( * )	( 0%)	( * )

KEY

- I = WAVE I -- NOVEMBER 12 - NOVEMBER 19, 1987
- II - WAVE II -- NOVEMBER 25 -- DECEMBER 4, 1987
- III = WAVE III -- DECEMBER 8 -- DECEMBER 16, 1987

Note 1: Responses may not sum to 100% due to rounding throughout the Technical Appendixes.

2: ( \* ) denotes a percentage value greater than 0 but less than 0.5 throughout the Technical Appendixes.



As you probably know, the Canada - United States free trade negotiations have resulted in a free trade agreement.

2. Generally speaking, do you strongly support, support, oppose, or strongly oppose the free trade agreement that was reached by Canada and the United States?

	I	II	III
STRONGLY OPPOSE.....1	(11%)	(10%)	( 9
OPPOSE.....2	(35%)	(36%)	(33
SUPPORT.....3	(41%)	(41%)	(46
STRONGLY SUPPORT.....4	( 5%)	( 5%)	( 5
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 8%)	( 8%)	( 8

I'd like you to tell me for each of the following whether you think the Canada -- United States free trade agreement is a very good, good, bad, or very bad thing. How about in terms of its effect on...(READ AND ROTATE ITEMS 3 TO 5)

3. The Canadian economy?

VERY BAD.....1	( 7%)	( 7%)	( 6
BAD.....2	(36%)	(33%)	(34
GOOD.....3	(47%)	(49%)	(51
VERY GOOD.....4	( 6%)	( 7%)	( 7
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 4%)	( 4%)	( 3

4. Your provincial economy?

VERY BAD.....1	( 7%)	( 8%)	( 6
BAD.....2	(36%)	(32%)	(32
GOOD.....3	(46%)	(47%)	(50
VERY GOOD.....4	( 7%)	( 8%)	( 7
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 4%)	( 6%)	( 5

5. Economic well-being of you and your family?

VERY BAD.....1	( 3%)	( 6%)	( 6
BAD.....2	(30%)	(28%)	(26
GOOD.....3	(50%)	(50%)	(53
VERY GOOD.....4	( 6%)	( 5%)	( 6
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	(11%)	(12%)	(10

END OF ROTATION

I am going to read you a list of statements various people have made about what might happen now that there is a free trade agreement between Canada and the United States. For each one, I'd like you to tell me whether you think it is very likely, somewhat likely, somewhat unlikely, or very unlikely, that this will result? The first one is...(READ AND ROTATE STATEMENTS 6-17)

	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
<hr/>			
6. Overall, there will be more jobs gained than lost in Canada.			
VERY UNLIKELY.....1	(18%)	(19%)	(16%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(33%)	(29%)	(32%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(34%)	(35%)	(37%)
VERY LIKELY.....4	(13%)	(15%)	(14%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 2%)	( 2%)	( 2%)
<hr/>			
7. Prices of many goods imported from the United States into Canada will be lower.			
VERY UNLIKELY.....1	(10%)	( 9%)	( 9%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(22%)	(21%)	(20%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(45%)	(45%)	(49%)
VERY LIKELY.....4	(21%)	(24%)	(22%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 1%)	( 1%)	( 1%)
<hr/>			
8. We will be able to maintain current government programs such as unemployment insurance and health insurance.			
VERY UNLIKELY.....1	(11%)	(10%)	(10%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(18%)	(20%)	(16%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(45%)	(41%)	(45%)
VERY LIKELY.....4	(24%)	(26%)	(26%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 2%)	( 3%)	( 3%)
<hr/>			
9. Many American companies will close their plants in Canada.			
VERY UNLIKELY.....1	(18%)	(19%)	(19%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(39%)	(39%)	(39%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(25%)	(25%)	(27%)
VERY LIKELY.....4	(16%)	(16%)	(13%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 2%)	( 2%)	( 2%)
<hr/>			



10. Our economy will become so closely tied to the American economy that we will gradually lose our ability to make our own economic decisions.

	I	II	III
VERY UNLIKELY.....1	(13%)	(14%)	(16%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(22%)	(22%)	(25%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(31%)	(30%)	(30%)
VERY LIKELY.....4	(33%)	(33%)	(29%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 1%)	( 1%)	( 1%)

11. Canadians will have higher incomes than they do now.

VERY UNLIKELY.....1	(29%)	(25%)	(29%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(46%)	(46%)	(46%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(19%)	(21%)	(29%)
VERY LIKELY.....4	( 4%)	( 6%)	( 1%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 1%)	( 2%)	( 1%)

12. Differences in economic development among regions in Canada will gradually be reduced.

VERY UNLIKELY.....1	(15%)	(15%)	(16%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(35%)	(33%)	(35%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(36%)	(35%)	(35%)
VERY LIKELY.....4	(10%)	(12%)	(10%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 4%)	( 4%)	( 1%)

13. American influence on our books, magazines, films and other parts of our culture will increase.

VERY UNLIKELY.....1	( 8%)	( 9%)	( 8%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(24%)	(20%)	(20%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(36%)	(40%)	(40%)
VERY LIKELY.....4	(32%)	(31%)	(29%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 1%)	( 1%)	( 1%)

14. Canada and the United States will become more similar in many ways.

VERY UNLIKELY.....1	( 6%)	( 7%)	( 6%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(16%)	(15%)	(16%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(42%)	(43%)	(44%)
VERY LIKELY.....4	(35%)	(35%)	(33%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 1%)	( 1%)	( 1%)



	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
15. The United States will keep to the terms of the agreement.			
VERY UNLIKELY.....1	(18%)	(18%)	(14%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(29%)	(26%)	(26%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(40%)	(39%)	(42%)
VERY LIKELY.....4	(12%)	(14%)	(16%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 2%)	( 3%)	( 2%)

16. The Canadian automobile industry will lose jobs to the United States.			
VERY UNLIKELY.....1	( 6%)	( 8%)	(10%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(24%)	(24%)	(26%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(37%)	(36%)	(36%)
VERY LIKELY.....4	(31%)	(30%)	(24%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 2%)	( 2%)	( 3%)

17. Governments will be restricted in how much help they are allowed to give to Canadian businesses in poorer regions of the country.			
VERY UNLIKELY.....1	( 9%)	(11%)	(12%)
SOMEWHAT UNLIKELY.....2	(27%)	(27%)	(27%)
SOMEWHAT LIKELY.....3	(38%)	(36%)	(36%)
VERY LIKELY.....4	(24%)	(23%)	(20%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 3%)	( 3%)	( 5%)

END OF ROTATION

18. Some people say that the jobs which may be created by Free Trade with the U.S. are not as important as limiting American influence in Canada.

Other people say that the jobs which may be created by freer Canada-U.S. trade are more important than limiting American influence in the Canadian economy.

Thinking of these two points of view, which one best reflects your own ?

JOB NOT AS IMPORTANT AS LIMITING INFLUENCE.....1	(38%)	(35%)	(35%)
JOB MORE IMPORTANT THAN LIMITING INFLUENCE.....2	(58%)	(62%)	(62%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....3	( 4%)	( 3%)	( 3%)

19. Some people say that the free trade agreement will strengthen Canada's economy and thus enable it to continue to play an independent role in the world.

Other people say that the free trade agreement will tie Canada so closely to the United States that it will weaken our ability to play an independent role in the world.

Thinking of these two points of view, which one best reflects your own?

	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
WILL STRENGTHEN ABILITY TO PLAY INDEPENDENT ROLE.....1	(38%)	(40%)	(42)
WILL WEAKEN ABILITY TO PLAY INDEPENDENT ROLE.....2	(61%)	(59%)	(58)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....3	( 1%)	( 2%)	( 1

20. Thinking about the various people whose opinions you respect on the free trade agreement, whose opinion are you relying on most in making up your mind about the free trade agreement since it was signed...economists and other specialists, business leaders, labour leaders, federal government leaders, your provincial government or the news media? (ACCEPT ONLY ONE RESPONSE)

ECONOMISTS AND OTHER SPECIALISTS.....1	(23%)	(22%)	21
BUSINESS LEADERS.....2	(14%)	(13%)	15
LABOUR LEADERS.....3	( 6%)	( 6%)	( 6
FEDERAL GOVERNMENT LEADERS.....4	( 9%)	(10%)	(12
PROVINCIAL GOVERNMENT.....5	(11%)	(12%)	(11
NEWS MEDIA.....6	(32%)	(30%)	(32
NO OPINION (VOLUNTEERED).....7	( 5%)	( 5%)	( 4





Now I'm going to list some Canadian businesses and I'd like you to tell me for each one whether you think the free trade agreement with the United States will mean the industry will be better off, or worse off as a result. How about...(READ AND ROTATE Q26 TO Q32)

		I	II	III
26. Oil and gas industry?	WORSE OFF.....1	(35%)	(34%)	(30)
	BETTER OFF.....2	(56%)	(55%)	(57)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	( 7%)	( 9%)	( 8)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 2%)	( 2%)	( 2)
<hr/>				
27. Wine industry?	WORSE OFF.....1	(58%)	(58%)	(56)
	BETTER OFF.....2	(29%)	(26%)	(31)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	(11%)	(13%)	(11)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 2%)	( 3%)	( 2)
<hr/>				
28. Wood and paper products?	WORSE OFF.....1	(45%)	(44%)	(41)
	BETTER OFF.....2	(48%)	(47%)	(51)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	( 5%)	( 7%)	( 6)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 2%)	( 2%)	( 2)
<hr/>				
29. Fish and fish products?	WORSE OFF.....1	(47%)	(44%)	(44)
	BETTER OFF.....2	(41%)	(42%)	(41)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	(10%)	(11%)	(11)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 3%)	( 3%)	( 3)
<hr/>				
30. Agriculture and farming?	WORSE OFF.....1	(57%)	(53%)	(55)
	BETTER OFF.....2	(33%)	(36%)	(35)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	( 8%)	(10%)	( 9)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 1%)	( 1%)	( 1)
<hr/>				
31. Cars and car parts?	WORSE OFF.....1	(59%)	(56%)	(50)
	BETTER OFF.....2	(31%)	(30%)	(36)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	( 9%)	(11%)	(11)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 1%)	( 3%)	( 2)
<hr/>				
32. Films, books, and magazines?	WORSE OFF.....1	(47%)	(48%)	(44)
	BETTER OFF.....2	(37%)	(35%)	(41)
	NOT AFFECTED (VOLUNTEERED)....3	(14%)	(15%)	(11)
	NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 2%)	( 3%)	( 2)
<hr/>				
END OF ROTATION				

33. Based on what you may have seen, read, or heard, would you say that, as far as energy is concerned, the free trade agreement is a very good, good, bad, or very bad deal for Canada?

	I	II	III
VERY BAD DEAL.....1	(13%)	(12%)	(11%)
BAD DEAL.....2	(30%)	(29%)	(26%)
GOOD DEAL.....3	(45%)	(46%)	(52%)
VERY GOOD DEAL.....4	( 8%)	( 9%)	( 8%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....5	( 4%)	( 4%)	( 3%)

34. Some people say guaranteeing access to U.S. markets for Canadian energy resources will create development, jobs and energy security in Canada.

Others say it would be better not to encourage sales of Canadian energy to the United States, because this would weaken Canada's control over its energy resources.

Which one of these two views is closer to your own?

GUARANTEEING ACCESS TO U.S. FOR ENERGY RESOURCES WILL CREATE DEVELOPMENT, JOBS, ENERGY SECURITY.....1	(41%)	(43%)	(48%)
WOULD BE BETTER NOT TO ENCOURAGE SALES OF CANADIAN ENERGY TO THE UNITED STATES.....2	(57%)	(55%)	(51%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....3	( 2%)	( 2%)	( 1%)

35. Based on what you have heard or read, are most U.S. Members of Congress in favour of, or opposed to the free trade agreement with Canada?

OPPOSED TO FREE TRADE.....1	(39%)	(38%)	(33%)
IN FAVOUR OF FREE TRADE.....2	(52%)	(51%)	(58%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....3	( 9%)	(11%)	( 9%)

36. Does knowing this make you more likely or less likely to support the agreement yourself, or does it not affect your view at all?

MORE LIKELY TO SUPPORT TRADE AGREEMENT.....1	(10%)	(10%)	(15%)
LESS LIKELY TO SUPPORT TRADE AGREEMENT.....2	(23%)	(23%)	(23%)
DOES NOT AFFECT YOUR VIEW.....3	(64%)	(62%)	(61%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....4	( 3%)	( 4%)	( 4%)



This survey is being conducted on behalf of the Department of External Affairs. So that we can use your responses we would like to ask you some questions that would be used for statistical purposes only. We want to assure you that your answers will be kept confidential in two ways: first, your name will not be given to the Department of External Affairs, and second, your answers will be combined with those of other participants in the survey before being given to the Department of External Affairs. This survey is registered under the Access to Information Act and the Privacy Act.

		<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
37. What is your age, please? (IF RESPONDENT REFUSES, OFFER TO READ CATEGORIES AND HAVE HIM/HER TELL YOU WHICH CATEGORY HE/SHE FALLS INTO)	18-19 YEARS.....01	( 4%)	( 5%)	( 3%)
	20-24 YEARS.....02	(11%)	( 9%)	(10%)
	25-29 YEARS.....03	(12%)	(13%)	(16%)
	30-34 YEARS.....04	(14%)	(14%)	(13%)
	35-39 YEARS.....05	(15%)	(13%)	(14%)
	40-44 YEARS.....06	(11%)	(12%)	( 9%)
	45-49 YEARS.....07	( 8%)	( 7%)	( 7%)
	50-54 YEARS.....08	( 5%)	( 7%)	( 7%)
	55-59 YEARS.....09	( 6%)	( 5%)	( 6%)
	60-64 YEARS.....10	( 6%)	( 7%)	( 5%)
	65 YEARS OR OLDER.....11	( 9%)	( 9%)	( 9%)
38. Which of the following income groups includes your annual household income? (READ CHOICES)	LESS THAN \$ 5,000.....01	( 2%)	( 3%)	( 3%)
	\$ 5,000 - \$ 9,999.....02	( 6%)	( 5%)	( 7%)
	\$10,000 - \$14,999.....03	( 9%)	(10%)	( 8%)
	\$15,000 - \$19,999.....04	(12%)	(11%)	(12%)
	\$20,000 - \$24,999.....05	(12%)	(12%)	(10%)
	\$25,000 - \$29,999.....06	(12%)	(12%)	(12%)
	\$30,000 - \$34,999.....07	( 9%)	(11%)	(13%)
	\$35,000 - \$39,999.....08	( 9%)	( 7%)	( 9%)
	\$40,000 - \$44,999.....09	( 9%)	( 7%)	( 6%)
	\$45,000 - \$49,999.....10	( 5%)	( 5%)	( 4%)
	\$50,000 AND OVER.....11	(16%)	(17%)	(16%)

39.A Are you currently attending school, college, or university as a full-time student?

	I	II	III
YES (SKIP TO Q42).....6*	(6%)	(6%)	(7%)
NO (GO TO Q39B).....A			

IF "NO" TO Q39A, ASK:

39.B What is the highest level of schooling that you have completed?

PUBLIC/ELEMENTARY SCHOOL (GRADE 1-8).....1	(8%)	(8%)	(9%)
SOME HIGH SCHOOL.....2	(19%)	(21%)	(19%)
GRADUATED HIGH SCHOOL (GRADE 12 OR 13).....3	(30%)	(28%)	(27%)
VOCATIONAL/TECHNICAL/COLLEGE/CEGEP.....4	(14%)	(15%)	(19%)
SOME UNIVERSITY.....5	(7%)	(6%)	(6%)
GRADUATED UNIVERSITY.....7	(16%)	(16%)	(14%)

40. Are you currently employed outside the home?

NO (SKIP TO Q42).....1*	(33%)	(33%)	(33%)
YES (GO TO Q41).....2	(66%)	(64%)	(67%)
NO OPINION (VOLUNTEERED).....3	(1%)	(2%)	(1%)

IF "YES" TO Q40 ASK:

41. What type of company or business do you work in? (READ ALL CHOICES ROTATING ORDER)? (ACCEPT ONLY ONE REPOSE)

AGRICULTURE.....01	(3%)	(3%)	(3%)
FORESTRY.....02	(2%)	(4%)	(2%)
FISHING.....03	(1%)	(1%)	(1%)
MINING.....04	(1%)	(1%)	(1%)
OIL AND GAS.....05	(2%)	(2%)	(2%)
CONSTRUCTUION.....06	(7%)	(6%)	(7%)
TRANSPORTATION.....07	(5%)	(4%)	(5%)
COMMUNICATIONS.....08	(3%)	(2%)	(3%)
PUBLIC UTILITIES.....09	(6%)	(5%)	(6%)
PUBLIC SECTOR/GOVERNMENT.....10	(13%)	(16%)	(16%)
ARMED FORCES.....11	(1%)	(*)	(1%)
FINANCE/INSURANCE/REAL ESTATE.....12	(8%)	(5%)	(8%)
MANUFACTURING.....13	(10%)	(13%)	(10%)
WHOLESALE.....14	(2%)	(3%)	(2%)
RETAIL.....15	(6%)	(7%)	(6%)
SERVICE.....16	(14%)	(12%)	(14%)
EDUCATION.....17	(9%)	(8%)	(9%)
SELF-EMPLOYED.....18	(7%)	(10%)	(7%)



42. Do you, or does any other member of your family belong to a labour union?

	<u>I</u>	<u>II</u>	<u>III</u>
RESPONDENT.....1	(14%)	(14%)	(14%)
OTHER MEMBER OF FAMILY.....2	(15%)	(15%)	(17%)
BOTH (VOLUNTEERED).....3	( 4%)	( 3%)	( 4%)
NONE (VOLUNTEERED).....4	(68%)	(69%)	(66%)

43. Sex. (BY OBSERVATION)

MALE.....1	(50%)	(50%)	(50%)
FEMALE.....2	(50%)	(50%)	(50%)

44. Language of questionnaire.

ENGLISH.....1	(75%)	(77%)	(73%)
FRENCH.....2	(25%)	(23%)	(27%)

45. Date.

DAY 1 -- NOVEMBER 12.....01	(24%)	( 0%)	( 0%)
DAY 2 -- NOVEMBER 13.....02	(20%)	( 0%)	( 0%)
DAY 3 -- NOVEMBER 14.....03	( 6%)	( 0%)	( 0%)
DAY 4 -- NOVEMBER 17.....04	(37%)	( 0%)	( 0%)
DAY 5 -- NOVEMBER 18.....05	(14%)	( 0%)	( 0%)
DAY 6 -- NOVEMBER 19.....06	( * )	( 0%)	( 0%)
DAY 7 -- NOVEMBER 25.....07	( 0%)	(35%)	( 0%)
DAY 8 -- NOVEMBER 26.....08	( 0%)	(18%)	( 0%)
DAY 9 -- DECEMBER 2.....09	( 0%)	(42%)	( 0%)
DAY 10 -- DECEMBER 3.....10	( 0%)	( 6%)	( 0%)
DAY 11 -- DECEMBER 8.....11	( 0%)	( 0%)	(11%)
DAY 12 -- DECEMBER 9.....12	( 0%)	( 0%)	(40%)
DAY 13 -- DECEMBER 14.....13	( 0%)	( 0%)	(36%)
DAY 14 -- DECEMBER 15.....14	( 0%)	( 0%)	( 7%)
DAY 15 -- DECEMBER 16.....15	( 0%)	( 0%)	( 0%)



## FRENCH QUESTIONNAIRE

- A. Avez-vous 18 ans ou plus et êtes-vous un(e) résident(e) du Canada? OUI (CONTINUEZ).....A  
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B
- 
- B. Vous ai-je rejoint(e) à votre numéro de téléphone de votre domicile? OUI (CONTINUEZ).....A  
NON (DEMANDEZ À PARLER À UN RÉPONDANT ADMISSIBLE, SI LA RÉPONSE EST TOUJOURS "NON", REMERCIEZ ET TERMINEZ).....B
- 
- C. Est-ce que vous, ou un autre membre de votre famille ou de votre foyer travaillez dans le genre d'entreprises suivantes... une compagnie d'études de marché, une agence de publicité, une compagnie de relations publiques, OUI (REMERCIEZ ET TERMINEZ -- INSCRIVEZ L'APPEL SUR LE "RAPPORT DES APPELS".....A  
NON (CONTINUEZ).....B
- 
1. Diriez-vous que vous êtes très au courant, au courant, pas très au courant ou pas au courant du tout de ce qui est contenu dans l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?
- PAS AU COURANT DU TOUT.....1  
PAS TRÈS AU COURANT.....2  
AU COURANT.....3  
TRÈS AU COURANT.....4  
PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....5

KEY

- I = WAVE I -- 12 NOVEMBRE -- 19 NOVEMBRE, 1987  
II = WAVE II -- 25 NOVEMBRE -- 4 DÉCEMBRE, 1987  
III = WAVE III -- 8 DÉCEMBRE -- 16 DÉCEMBRE, 1987

Note 1: Les résultats peuvent ne pas éгалer 100% à cause des ajustements effectués.

2: ( \* ) représente une valeur plus grande que 0 mais plus petite que 0.5.

Comme vous le savez probablement, les négociations sur le libre-échange entre le Canada et les États-Unis ont abouti à un accord de libre-échange.

2. D'une façon générale, êtes-vous fortement favorable, favorable, opposé ou fortement opposé à l'accord de libre-échange qui a été conclu entre le Canada et les États-Unis?

FORTEMENT OPPOSÉ.....1  
 OPPOSÉ.....2  
 FAVORABLE.....3  
 FORTEMENT FAVORABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

J'aimerais que vous me disiez si selon vous, pour chacune des réalités suivantes, un accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis est une très bonne chose, une bonne chose, une mauvaise chose ou une très mauvaise chose. Qu'en est-il, en ce qui concerne l'effet que cela aura sur...(LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DES ITEMS 3 À 5)

3. L'économie canadienne?

TRÈS MAUVAISE.....1  
 MAUVAISE.....2  
 BONNE.....3  
 TRÈS BONNE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

4. Votre économie provinciale?

TRÈS MAUVAISE.....1  
 MAUVAISE.....2  
 BONNE.....3  
 TRÈS BONNE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

5. Le bien-être financier de vous et votre famille?

TRÈS MAUVAISE.....1  
 MAUVAISE.....2  
 BONNE.....3  
 TRÈS BONNE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

FIN DE L'ALTERNANCE



Je vais vous lire une liste de déclarations faites par différentes personnes à propos de ce qui peut arriver maintenant qu'il y a un traité de libre-échange entre le Canada et les États-Unis. Pour chacune d'elles, j'aimerais que vous me disiez si vous croyez qu'il est très probable, assez probable, assez improbable ou très improbable que cela se produise. Voici la première déclaration... (LISEZ LA LISTE ET ALTERNEZ L'ORDRE DES DÉCLARATIONS 6 À 17)

6. Dans l'ensemble, il y aura plus d'emplois gagnés que d'emplois perdus au Canada.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

7. Le prix de beaucoup de biens de consommation importés des États-Unis par le Canada sera plus bas.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

8. Nous pourrons maintenir les programmes gouvernementaux actuels, tels que l'assurance-chômage et l'assurance-maladie.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

9. De nombreuses compagnies américaines fermeront leurs usines au Canada.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

10. Notre économie deviendra tellement étroitement liée à l'économie américaine que nous perdrons progressivement notre capacité de prendre nos propres décisions d'ordre économique.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

11. Les Canadiens auront un revenu plus élevé qu'actuellement.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

12. Les différences entre les régions du Canada, en matière de développement économique, seront progressivement réduites.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

13. L'influence américaine sur nos livres, nos revues, nos films et sur d'autres traits de notre culture sera plus importante.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

14. Le Canada et les États-Unis deviendront plus semblables de bien des façons.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5



15. Les États-Unis s'en tiendront aux termes de l'entente.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

16. L'industrie canadienne de l'automobile perdra des emplois au profit des États-Unis.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

17. Les gouvernements seront restreints dans l'importance de l'aide qu'ils pourront offrir aux entreprises canadiennes dans les régions les plus pauvres du pays.

TRÈS IMPROBABLE.....1  
 ASSEZ IMPROBABLE.....2  
 ASSEZ PROBABLE.....3  
 TRÈS PROBABLE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5

FIN DE L'ALTERNANCE

18. Certains disent que les emplois qui peuvent être créés par le libre-échange entre le Canada et les États-Unis ne sont pas aussi importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

D'autres disent que les emplois créés par la libéralisation des échanges entre le Canada et les États-Unis sont plus importants que la limitation de l'influence américaine sur l'économie canadienne.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

LES EMPLOIS NE SONT PAS AUSSI IMPORTANTS QUE LA LIMITATION  
 DE L'INFLUENCE.....1  
 LES EMPLOIS SONT PLUS IMPORTANTS QUE LA LIMITATION  
 DE L'INFLUENCE.....2  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3



19. Certains disent que l'accord de libre-échange va renforcer l'économie canadienne et lui permettra ainsi de continuer à jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale.

D'autres disent que l'accord de libre-échange liera si fortement le Canada aux États-Unis que notre capacité de jouer un rôle indépendant sur la scène mondiale sera affaiblie.

De ces deux points de vue, lequel correspond le plus au vôtre?

RENFORCERA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT.....1  
 AFFAIBLIRA LA CAPACITÉ DE JOUER UN RÔLE INDÉPENDANT.....2  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3

---

20. En pensant aux différentes personnes dont vous respectez l'opinion sur l'accord de libre-échange, sur l'opinion de qui vous basez-vous le plus pour vous faire une idée sur l'accord de libre-échange depuis sa signature... les économistes et autres spécialistes, les chefs d'entreprises, les chefs syndicaux, les dirigeants du gouvernement fédéral, votre gouvernement provincial ou les médias d'information? (N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)

LES ÉCONOMISTES ET AUTRES SPÉCIALISTES.....1  
 LES CHEFS D'ENTREPRISES.....2  
 LES CHEFS SYNDICAUX.....3  
 LES DIRIGEANTS DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.....4  
 LE GOUVERNEMENT PROVINCIAL.....5  
 LES MÉDIAS D'INFORMATION.....6  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....7

---

Je vais maintenant vous lire une liste de déclarations que diverses personnes ont faites à un moment ou à un autre. J'aimerais que vous m'indiquiez ce que vous pensez, personnellement, de chacune des déclarations, en me donnant un chiffre de -5 à +5; une note de -5 voulant dire que vous êtes en désaccord complet avec la déclaration et +5 que vous êtes tout-à-fait d'accord avec cette déclaration. La plupart des opinions des gens se situent quelque part entre ces deux points, selon ce qu'ils pensent de la déclaration. Voici la première déclaration...(ALTERNEZ LES DÉCLARATIONS 21 À 24...LISEZ LA PREMIÈRE DÉCLARATION...RÉPÉTEZ LES EXPLICATIONS SUR L'ÉCHELLE SI NÉCESSAIRE) Où vous situez-vous sur cette échelle?

DÉSACCORD COMPLET	CELA DÉPEND					TOUT À FAIT D'ACCORD				
-5	-4	-3	-2	-1	0	+1	+2	+3	+4	+5

#### ÉVALUATION

21. D'après ce que j'ai lu ou entendu, le Canada en a trop donné aux Américains dans le traité de libre-échange
22. Je crains que le libre-échange ne fasse qu'accroître les tensions entre différentes régions et différents groupes au Canada.
23. Je vois le traité de libre-échange avec les Américains comme faisant partie de l'ensemble des efforts faits pour améliorer la situation commerciale du Canada avec les autres pays du monde.
24. Je crois que le gouvernement a une bonne idée des moyens à prendre pour réagir aux changements qu'entraînera le traité de libre-échange au Canada.

FIN DE L'ALTERNANCE

- 
25. À votre connaissance, est-ce que le gouvernement fédéral offrira de l'aide aux industries et aux individus qui pourraient souffrir suite à l'accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis?

OUI.....1  
 NON.....2  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....3

---



Maintenant, je vais vous énumérer certaines entreprises canadiennes et j'aimerais que vous me disiez, pour chacune d'elles, si vous croyez que l'absence d'un accord de libre-échange avec les États-Unis signifiera que cette industrie connaîtra une meilleure situation ou une situation pire dans le futur. Qu'en est-il...(LISEZ ET ALTERNEZ L'ORDRE DE Q26 - 32)

- |  |   |
|--|---|
| 26. De l'industrie du pétrole et du gaz?         | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |
| <hr/>  |   |
| 27. De l'industrie du vin?                       | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |
| <hr/>  |   |
| 28. Des produits du bois et du papier?           | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |
| <hr/>  |   |
| 29. Des pêcheries et des produits de la pêche?   | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |
| <hr/>  |   |
| 30. De l'agriculture et de l'élevage?            | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |
| <hr/>  |   |
| 31. De l'automobile et des pièces d'automobiles? | SITUATION PIRE.....1<br>SITUATION MEILLEURE.....2<br>NE SERAIT PAS INFLUENCÉ<br>(RÉPONSE SPONTANÉE).....3<br>PAS D'OPINION (RÉPONSE<br>SPONTANÉE).....4 |



32. Du cinéma, des livres et des revues?
- SITUATION PIRE.....1  
 SITUATION MEILLEURE.....2  
 NE SERAIT PAS INFLUENCÉ  
 (RÉPONSE SPONTANÉE).....3  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....4
- FIN DE L'ALTERNANCE
- 

33. D'après ce que vous avez vu, lu ou entendu, diriez-vous que, pour ce qui est de l'énergie, l'accord de libre-échange est une très bonne affaire, une bonne affaire, une mauvaise affaire ou une très mauvaise affaire pour le Canada?
- TRÈS MAUVAISE AFFAIRE.....1  
 MAUVAISE AFFAIRE.....2  
 BONNE AFFAIRE.....3  
 TRÈS BONNE AFFAIRE.....4  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....5
- 

34. Certains disent que le fait de garantir l'accès des ressources énergétiques canadiennes aux marchés américains favorisera le développement du pays, la création d'emploi et la sécurité énergétique du Canada.

D'autres disent qu'il serait mieux de ne pas encourager la vente d'énergie canadienne aux États-Unis parce que cela affaiblirait le contrôle qu'a le Canada sur ses ressources énergétiques.

Lequel de ces deux points de vue est le plus proche du vôtre?

- GARANTIR L'ACCÈS DES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES AUX  
 ÉTATS-UNIS FAVORISERA LE DÉVELOPPEMENT, LES EMPLOIS  
 ET LA SÉCURITÉ ÉNERGÉTIQUE.....1  
 MIEUX DE NE PAS ENCOURAGER LA VENTE D'ÉNERGIE CANADIENNE  
 AUX ÉTATS-UNIS.....2  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....3
- 

35. D'après ce que vous avez lu ou entendu, est-ce que la plupart des membres du Congrès américain sont favorables ou opposés à l'accord de libre-échange avec le Canada?

- OPPOSÉS AU LIBRE-ÉCHANGE.....1  
 EN FAVEUR DU LIBRE-ÉCHANGE.....2  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE  
 SPONTANÉE).....3
-

36. Est-ce que le fait de savoir cela vous rend vous-même plus porté, ou moins porté, à appuyer l'accord, ou est-ce que cela ne change pas du tout votre point de vue?

PLUS PORTÉ À APPUYER L'ACCORD.....1  
 MOINS PORTÉ À APPUYER L'ACCORD.....2  
 NE CHANGE PAS SON POINT DE VUE.....3  
 PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....4

Ce sondage est effectué pour le compte du ministère des Affaires extérieures. Afin de nous permettre de classer vos réponses, nous aimerions que vous répondiez à quelques questions d'ordre purement statistique. Nous désirons vous assurer que vos réponses seront tenues strictement confidentielles, de deux façons. D'abord, votre nom ne sera pas divulgué au ministère des Affaires extérieures. Deuxièmement, vos réponses seront combinées à celles des autres participants au sondage avant d'être remises au ministère des Affaires extérieures. Ce sondage est enregistré en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

37. Quel âge avez-vous, s'il vous plaît? (SI LE RÉPONDANT REFUSE DE RÉPONDRE, OFFREZ LUI DE LIRE LES CATÉGORIES AFIN QU'IL(ELLE) PUISSE VOUS DIRE OÙ L'INSCRIRE).
- |                     |    |
|---------------------|----|
| 18-19 ANS.....      | 01 |
| 20-24 ANS.....      | 02 |
| 25-29 ANS.....      | 03 |
| 30-34 ANS.....      | 04 |
| 35-39 ANS.....      | 05 |
| 40-44 ANS.....      | 06 |
| 45-49 ANS.....      | 07 |
| 50-54 ANS.....      | 08 |
| 55-59 ANS.....      | 09 |
| 60-64 ANS.....      | 10 |
| 65 ANS OU PLUS..... | 11 |

38. Dans quelle catégorie puis-je inscrire le revenu annuel de votre foyer? (LISEZ LA LISTE)
- |                            |    |
|----------------------------|----|
| MOINS DE 5 000 \$.....     | 01 |
| 5 000 \$ - 9 999 \$.....   | 02 |
| 10 000 \$ - 14 999 \$..... | 03 |
| 15 000 \$ - 19 999 \$..... | 04 |
| 20 000 \$ - 24 999 \$..... | 05 |
| 25 000 \$ - 29 999 \$..... | 06 |
| 30 000 \$ - 34 999 \$..... | 07 |
| 30 000 \$ - 39 999 \$..... | 08 |
| 40 000 \$ - 44 999 \$..... | 09 |
| 45 000 \$ - 49 999 \$..... | 10 |
| 50 000 \$ ET PLUS.....     | 11 |

- 39.A Fréquentez-vous actuellement une école, un collège, ou une université en tant qu'étudiant(e) à plein temps?

OUI (PASSEZ À Q42).....6\*  
 NON (ALLEZ À Q39B).....A



SI "NON" À Q39A, DEMANDEZ :

39.B Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous ayez atteint?

ÉCOLE PUBLIQUE/PRIMAIRE (ANNÉES 1 À 8).....	1
QUELQUES ANNÉES D'ÉCOLE SECONDAIRE.....	2
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES (ANNÉES 12 OU 13).....	3
COLLÈGE PROFESSIONNEL/TECHNIQUE/CÉGEP.....	4
QUELQUES ANNÉES D'UNIVERSITÉ.....	5
DIPLÔME UNIVERSITAIRE.....	7

40. Travaillez-vous présentement hors de chez vous?	NON (PASSEZ À Q42).....	1*
	OUI (ALLEZ À Q41).....	2
	PAS D'OPINION (RÉPONSE SPONTANÉE).....	3

SI "OUI" À Q40, DEMANDEZ :

41. Pour quel genre de compagnie ou d'entreprise travaillez-vous? (LISEZ TOUS LES CHOIX EN ALTERNANT L'ORDRE) (N'ACCEPTÉZ QU'UNE SEULE RÉPONSE)

AGRICULTURE.....	01
FORESTERIE.....	02
PÊCHERIES.....	03
MINES.....	04
PÉTROLE ET GAZ.....	05
CONSTRUCTION.....	06
TRANSPORTS.....	07
COMMUNICATIONS.....	08
SERVICES PUBLICS.....	09
SECTEUR PUBLIC/GOUVERNEMENT.....	10
FORCES ARMÉES.....	11
FINANCE/ASSURANCES/SECTEUR IMMOBILIER.....	12
SECTEUR MANUFACTURIER.....	13
VENTE EN GROS.....	14
VENTE AU DÉTAIL.....	15
SECTEUR DE SERVICES.....	16
ÉDUCATION.....	17
TRAVAIL À VOTRE PROPRE COMPTE.....	18

42. Est-ce que vous ou un membre de votre famille faites partie d'un syndicat?

RÉPONDANT.....1  
 AUTRE MEMBRE DE LA FAMILLE....2  
 LES DEUX (RÉPONSE SPONTANÉE)..3  
 AUCUN (RÉPONSE SPONTANÉE).....4

---

43. Sexe. (D'APRÈS VOTRE OBSERVATION) MASCULIN.....1  
 FÉMININ.....2

---

44. Langue du questionnaire. ANGLAIS.....1  
 FRANÇAIS.....2

---

45. DATE DE L'ENTREVUE:

JOUR 1 -- NOVEMBRE 12.....	1
JOUR 2 -- NOVEMBRE 13.....	2
JOUR 3 -- NOVEMBRE 14.....	3
JOUR 4 -- NOVEMBRE 17.....	4
JOUR 5 -- NOVEMBRE 18.....	5
JOUR 6 -- NOVEMBRE 19.....	6
JOUR 7 -- NOVEMBRE 25.....	7
JOUR 8 -- NOVEMBRE 26.....	8
JOUR 9 -- DÉCEMBRE 2.....	9
JOUR 10 -- DÉCEMBRE 3.....	10
JOUR 11 -- DÉCEMBRE 8.....	11
JOUR 12 -- DÉCEMBRE 9.....	12
JOUR 13 -- DÉCEMBRE 14.....	13
JOUR 14 -- DÉCEMBRE 15.....	14
JOUR 15 -- DÉCEMBRE 16.....	15

---

## D. DERIVATION OF NEW VARIABLES

49 to 52 ISSUE STATEMENTS

was derived from  
Q.21 to  
Q.24

by collapsing response categories in the following manner:

21 to 24

1-5  
6  
7-11

49 to 52

1. DISAGREE  
2. DEPENDS  
3. AGREE

Q53: ECONOMY VS INDEP

was derived from  
Q3: EFF ON CDN ECONOMY  
Q18: JOB VS LMT INFLUENCE  
Q19: FT EFF CDN ROLE IN WORLD

The following matrices were used in creating this variable

A. STEP 1: CREATE TEMPORARY VARIABLE

		Q.18		
		0	1	2
Q 3	0	0	3	0
	1	0	3	2
	2	0	3	2
	3	0	3	1
	4	0	3	1

B. STEP 2

Q.19

T V E A M R P I O A R B A L R E Y	Q.19		
	0	1	2
	0	0	0
	1	1	1
	2	4	4
	3	0	2

The new variable categories are:

1. ECON 1ST/STRENGTHENED
2. INDEP 1ST/STRENGTHENED
3. INDEP 1ST/WEAKENED
4. ECON 1ST/WEAKENED

## 54. DESIRE VS SUPPORT FT

was derived from

53: ECONOMY VERSUS INDEP

2: SUPPORT FT

The following matrix was created:

		Q.2				
		0	1	2	3	4
Q 5 3	0	0	0	0	0	0
	1	0	3	3	1	1
	2	0	4	4	2	2
	3	0	8	8	6	6
	4	0	7	7	5	5

The resulting categories are as follows:

1. ECON MET/SUPPORT
2. INDEP MET/SUPPORT
3. ECON MET/OPPOSE
4. INDEP MET/OPPOSE
5. ECO NT MET/SUPPORT
6. IND NT MET/SUPPORT
7. ECON NT MET/OPPOSE
8. INDEP NT MET/OPPOSE



## 57 EMPLOYMENT STATUS

was derived from

Q43: sex

Q40: employed outside home

using the following matrix:

		Q.40		
		0	1	2
Q 4 3	0	0	0	0
	1	1	0	2
	2	2	0	4

producing the following categories:

1. WORKING MEN
2. NON-WORKING MEN
3. WORKING WOMEN
4. NON-WORKING WOMEN